



КонсультантПлюс

"Конвенция о международной торговле
видами дикой фауны и флоры, находящимися
под угрозой исчезновения"
(Заключена в г.Вашингтоне 03.03.1973)

Документ предоставлен **КонсультантПлюс**

www.consultant.ru

Дата сохранения: 01.04.2020

Зарегистрировано в Национальном реестре правовых актов

Республики Беларусь 26 июня 2003 г. N 3/818

КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛЕ ВИДАМИ ДИКОЙ ФАУНЫ И ФЛОРЫ, НАХОДЯЩИМИСЯ ПОД УГРОЗОЙ ИСЧЕЗНОВЕНИЯ <*>

Вступила в силу для Республики Беларусь 8 ноября 1995 года

<*> Республика Беларусь присоединилась **постановлением** Верховного Совета Республики Беларусь от 20 декабря 1994 г. N 3462-XII "О присоединении Республики Беларусь к Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения" (Ведамасці Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, 1995 г., N 24-25, ст. 339).

Договаривающиеся Государства,

ПРИЗНАВАЯ, что дикая фауна и флора в их многочисленных, прекрасных и разнообразных формах являются незаменимой частью природных систем земли, которые должны быть сохранены для настоящего и будущего поколений,

СОЗНАВАЯ все возрастающую ценность дикой фауны и флоры с точки зрения эстетики, науки, культуры, отдыха и экономики,

ПРИЗНАВАЯ, что народы и государства являются и должны быть наилучшими хранителями их собственной дикой фауны и флоры,

ПРИЗНАВАЯ, кроме того, что международное сотрудничество является необходимым для защиты некоторых видов дикой фауны и флоры от чрезмерной эксплуатации их в международной торговле,

БУДУЧИ УБЕЖДЕННЫМИ в настоятельной необходимости принятия надлежащих мер в этих целях,

СОГЛАСИЛИСЬ о нижеследующем:

Статья I Определения

Для целей настоящей Конвенции, если другого значения не требуется по смыслу:

(a) "Вид" означает любой вид, подвид или его географически обособленную популяцию;

(b) "Образец" означает:

(i) любое животное или растение, живое или мертвое;

(ii) в отношении животного: для видов, включенных в [Приложения I и II](#), любую легко опознаваемую часть или дериват его; а для видов, включенных в [Приложение III](#), любую легко опознаваемую часть или дериват его, указанные в [Приложении III](#) в связи с этими видами; и

(iii) в отношении растения: для видов, включенных в [Приложение I](#), любую легко опознаваемую часть или дериват его; а для видов, включенных в [Приложения II и III](#), любую легко опознаваемую часть или дериват его, указанные в [Приложениях II и III](#) в связи с этими видами;

(c) "Торговля" означает экспорт, реэкспорт, импорт и интродукцию из моря;

(d) "Реэкспорт" означает экспорт любого образца, который ранее был импортирован;

(е) "Интродукция из моря" означает ввоз в государство образцов любого вида, добытых в морской среде, не находящейся под юрисдикцией какого-либо государства;

(ф) "Научный орган" означает национальный научный орган, назначенный в соответствии со [Статьей IX](#);

(г) "Административный орган" означает национальный административный орган, назначенный в соответствии со [Статьей IX](#);

(h) "Сторона" означает государство, для которого настоящая Конвенция вступила в силу.

Статья II **Основные принципы**

1. [Приложение I](#) включает все виды, находящиеся под угрозой исчезновения, торговля которыми оказывает или может оказать на их существование неблагоприятное влияние. Торговля образцами этих видов должна особенно строго регулироваться с тем, чтобы не ставить далее под угрозу их выживание, и должна быть разрешена только в исключительных обстоятельствах.

2. Приложение II включает:

(а) все виды, которые в данное время хотя и не обязательно находятся под угрозой исчезновения, но могут оказаться под такой угрозой, если торговля образцами таких видов не будет строго регулироваться в целях недопущения такого использования, которое несовместимо с их выживанием; и

(б) другие виды, которые должны подлежать регулированию для того, чтобы над торговлей образцами некоторых видов, упомянутых в [подпункте "а"](#) настоящего пункта, мог быть установлен эффективный контроль.

3. Приложение III включает все виды, которые по определению любой Стороны подлежат регулированию в пределах ее юрисдикции в целях предотвращения или ограничения эксплуатации и в отношении которых необходимо сотрудничество других сторон в контроле за торговлей.

4. Стороны разрешают торговлю образцами видов, включенных в [Приложения I, II, III](#), только в соответствии с положениями настоящей Конвенции.

Статья III **Регулирование торговли образцами видов, включенных в Приложение I**

1. Любая торговля образцами видов, включенных в [Приложение I](#), осуществляется в соответствии с положениями настоящей Статьи.

2. Для экспорта любого образца вида, включенного в [Приложение I](#), требуется предварительная выдача и предъявление разрешения на экспорт. Разрешение на экспорт выдается только при выполнении следующих условий:

(а) Научный орган экспортирующего государства вынес заключение, что такой экспорт не угрожает выживанию этого вида;

(б) Административный орган экспортирующего государства удостоверился в том, что данный образец не был приобретен в нарушение законов данного государства, относящихся к защите фауны и флоры;

(с) Административный орган экспортирующего государства удостоверился в том, что любой живой образец будет подготовлен и отправлен таким образом, чтобы свести к минимуму риск повреждения, угрозы здоровью или жестокого обращения; и

(д) Административный орган экспортирующего государства удостоверился в том, что было выдано разрешение на импорт этого образца.

3. Для импорта любого образца вида, включенного в [Приложение I](#), требуется предварительная выдача и предъявление разрешения на импорт и либо разрешения на экспорт, либо сертификата на реэкспорт.

Разрешение на импорт выдается только при выполнении следующих условий:

(а) Научный орган импортирующего государства вынес заключение, что такой импорт производится в целях, которые не угрожают выживанию данных видов;

(b) Научный орган импортирующего государства удостоверился в том, что предполагаемый получатель живого образца имеет надлежащие условия для содержания образца и ухода за ним; и

(с) Административный орган импортирующего государства удостоверился в том, что образец не будет использован главным образом в коммерческих целях.

4. Для реэкспорта любого образца вида, включенного в [Приложение I](#), требуется предварительная выдача и предъявление сертификата на реэкспорт. Сертификат на реэкспорт выдается только при выполнении следующих условий:

(а) Административный орган реэкспортирующего государства удостоверился в том, что данный образец был импортирован в это государство в соответствии с положениями настоящей Конвенции;

(b) Административный орган реэкспортирующего государства удостоверился в том, что любой живой образец будет подготовлен и отправлен таким образом, чтобы свести к минимуму риск повреждения, угрозы здоровью или жестокого обращения; и

(с) Административный орган реэкспортирующего государства удостоверился в том, что разрешение на импорт любого живого образца было выдано.

5. Для интродукции из моря какого-либо образца вида, включенного в [Приложение I](#), требуется предварительная выдача сертификата Административным органом государства, производящего интродукцию. Сертификат выдается только при выполнении следующих условий:

(а) Научный орган государства, производящего интродукцию, выносит заключение, что такая интродукция не будет угрожать выживанию данного вида;

(b) Административный орган государства, производящего интродукцию, удостоверился в том, что предполагаемый получатель живого образца имеет надлежащие условия для содержания образца и ухода за ним; и

(с) Административный орган государства, производящего интродукцию, удостоверился в том, что образец не будет использован главным образом в коммерческих целях.

Статья IV

Регулирование торговли образцами видов, включенных в Приложение II

1. Любая торговля образцами видов, включенных в Приложение II, осуществляется в соответствии с положениями настоящей Статьи.

2. Для экспорта любого образца вида, включенного в Приложение II, требуется предварительная выдача и предъявление разрешения на экспорт. Разрешение на экспорт выдается только при выполнении следующих условий:

(а) Научный орган экспортирующего государства вынес заключение, что такой экспорт не угрожает выживанию этого вида;

(b) Административный орган экспортирующего государства удостоверился в том, что данный образец не был приобретен в нарушение законов данного государства, относящихся к охране фауны и флоры; и

(с) Административный орган экспортирующего государства удостоверился в том, что любой живой образец будет подготовлен и отправлен таким образом, чтобы свести к минимуму риск повреждения, угрозы здоровью или жестокого обращения.

3. Научный орган каждой Стороны контролирует как разрешения на экспорт, выдаваемые этим государством на образцы видов, включенных в Приложение II, так и фактический экспорт таких образцов. В случае, если Научный орган определит, что экспорт образцов любого вида должен быть ограничен для поддержания данного вида во всем его ареале на уровне, соответствующем с ролью вида в экосистеме, в которой он встречается, и на более высоком уровне, чем тот, при котором может оказаться необходимым перенесение данного вида в [Приложение I](#), Научный орган рекомендует соответствующему Административному органу надлежащие меры, которые должны быть приняты для ограничения выдачи разрешений на экспорт образцов данного вида.

4. Для импорта любого образца вида, включенного в Приложение II, требуется предварительное предъявление либо разрешения на экспорт, либо сертификата на реэкспорт.

5. Для реэкспорта любого образца вида, включенного в Приложение II, требуется предварительная выдача и предъявление сертификата на реэкспорт. Сертификат на реэкспорт выдается только при выполнении следующих условий:

(а) Административный орган реэкспортирующего государства удостоверился в том, что данный образец был импортирован в это государство в соответствии с положениями настоящей Конвенции; и

(б) Административный орган реэкспортирующего государства удостоверился в том, что любой живой образец будет подготовлен и отправлен таким образом, чтобы свести к минимуму риск повреждения, угрозы здоровью или жестокого обращения.

6. Для интродукции из моря любого образца вида, включенного в Приложение II, требуется предварительная выдача сертификата Административным органом государства, производящего интродукцию. Сертификат выдается только при выполнении следующих условий:

(а) Научный орган государства, производящего интродукцию, выносит заключение, что такая интродукция не будет угрожать выживанию данного вида; и

(б) Административный орган государства, производящего интродукцию, удостоверился в том, что обращение с любым живым образцом будет осуществляться таким образом, чтобы свести к минимуму риск повреждения, угрозы здоровью или жестокого обращения.

7. Сертификаты, упомянутые в [пункте 6](#) настоящей Статьи, могут выдаваться по рекомендации Научного органа, после консультации с другими национальными научными органами или, когда это уместно, с международными научными органами, на периоды, не превышающие одного года, в отношении общих количеств образцов, подлежащих интродукции в течение таких периодов.

Статья V

Регулирование торговли образцами видов, включенных в Приложение III

1. Любая торговля образцами видов, включенных в Приложение III, осуществляется в соответствии с положениями настоящей Статьи.

2. Для экспорта любого образца вида, включенного в Приложение III, из любого государства, включившего этот вид в Приложение III, требуется предварительная выдача и предъявление разрешения на экспорт. Разрешение на экспорт выдается только при выполнении следующих условий:

(а) Административный орган экспортирующего государства удостоверился в том, что данный образец не был приобретен в нарушение законов данного государства, относящихся к охране фауны и флоры; и

(б) Административный орган экспортирующего государства удостоверился в том, что любой живой образец будет подготовлен и отправлен таким образом, чтобы свести к минимуму риск повреждения, угрозы здоровью или жестокого обращения.

3. Для импорта любого образца вида, включенного в Приложение III, требуется, за исключением обстоятельств, к которым применим [пункт 4](#) настоящей Статьи, предварительное предъявление сертификата о происхождении и, в случае, если данный образец импортируется из государства, включившего данный вид в

Приложение III, разрешения на экспорт.

4. При реэкспорте сертификат, выданный Административным органом реэкспортирующего государства и удостоверяющий, что данный образец подвергся обработке в этом государстве, или что он реэкспортируется, принимается импортирующим государством как доказательство выполнения положений настоящей Конвенции по отношению к данному образцу.

Статья VI **Разрешения и сертификаты**

1. Разрешения и сертификаты, выдаваемые в соответствии с положениями [Статей III, IV и V](#), должны соответствовать положениям настоящей Статьи.

2. Разрешение на экспорт содержит информацию, указанную в бланке-образце, содержащемся в Приложении IV, и может быть использовано для экспорта только в течение шести месяцев с момента его выдачи.

3. Каждое разрешение или сертификат содержит наименование настоящей Конвенции, наименование и соответствующую печать Административного органа, выдающего его, и контрольный номер, присвоенный Административным органом.

4. На всех копиях разрешения или сертификата, выданного Административным органом, должно быть ясно указано, что они являются лишь копиями, и ни одна такая копия не может быть использована вместо подлинника, за исключением случаев, отмеченных на документе.

5. Для каждой партии образцов требуется отдельное разрешение или сертификат.

6. Административный орган государства, импортирующего какой-либо образец, погашает и хранит разрешение на экспорт или сертификат на реэкспорт и любое соответствующее разрешение на импорт этого образца.

7. Когда это уместно и возможно, Административный орган может поставить метку на любой образец для облегчения опознания образца. Для этих целей "метка" означает любое несмываемое клеймо, свинцовую пломбу или другое подходящее средство установления подлинности образца, выполненное так, чтобы подделка его посторонними лицами оказалась бы предельно трудной.

Статья VII **Исключения и другие специальные положения, относящиеся к торговле**

1. Положения [Статей III, IV и V](#) не применяются к транзитной перевозке образцов через территорию или перевалке их на территории Стороны в то время, когда эти образцы находятся под таможенным контролем.

2. В том случае, когда Административный орган экспортирующего или реэкспортирующего государства удостоверится в том, что образец был приобретен до того, когда положения настоящей Конвенции стали применяться к данному образцу, положения [Статей III, IV и V](#) не применяются к данному образцу, если Административный орган выдаст сертификат, удостоверяющий это.

3. Положения [Статей III, IV и V](#) не применяются к образцам, являющимся личными или предметами домашнего обихода. Это исключение не применяется:

(a) в отношении образцов вида, включенного в [Приложение I](#), если они были приобретены владельцем вне государства его обычного местожительства и эти образцы импортируются в это государство; или

(b) в отношении образцов видов, включенных в [Приложение II](#), если

(i) они были приобретены владельцем вне государства его обычного местожительства и в государстве, в котором из среды дикой фауны и флоры имели место добыча или сбор образца;

(ii) они импортируются в государство обычного местожительства владельца; и

(iii) государство, в котором из среды дикой фауны и флоры имели место добыча или сбор образца, требует предварительной выдачи разрешений на экспорт до любого экспорта таких образцов;

за исключением случаев, когда Административный орган удостоверится в том, что образцы были приобретены до применения к ним положений настоящей Конвенции.

4. Включенные в [Приложение I](#) образцы видов животных, выведенных в неволе в коммерческих целях, или включенные в [Приложение I](#) виды растений, искусственно выращиваемые в коммерческих целях, считаются образцами видов, включенных в [Приложение II](#).

5. В случае, если Административный орган экспортирующего государства удостоверится в том, что какой-либо образец вида животных был выведен в неволе или какой-либо образец вида растений был выращен искусственно или является частью такого животного или растения, или происходит от них, то удостоверение об этом, выданное данным Административным органом, принимается вместо любых разрешений или сертификатов, требуемых в соответствии с положениями [Статей III, IV](#) или [V](#).

6. Положения [Статей III, IV](#) и [V](#) не применяются к переданным на некоммерческой основе во временное пользование, в дар или в порядке обмена между учеными или научными учреждениями, зарегистрированными Административным органом их государства, образцам гербариев, другим законсервированным, засушенным или заспиртованным музейным образцам и живому растительному материалу, имеющим ярлык, выданный или утвержденный Административным органом.

7. Административный орган любого государства может отказаться от требований [Статей III, IV](#) и [V](#) и позволить передвижение без разрешений или сертификатов образцов, которые являются частью передвижного зоологического сада, цирка, зверинца, выставки растений или другой передвижной выставки при условии, что:

(a) экспортер или импортер регистрирует со всеми подробностями такие образцы в Административном органе;

(b) образцы подпадают под одну из категорий, указанных в [пунктах 2](#) или [5](#) настоящей Статьи; и

(c) Административный орган удостоверится в том, что перевозка любого живого образца и уход за ним будут совершаться таким образом, чтобы свести к минимуму риск повреждения, угрозы здоровью или жестокого обращения.

Статья VIII **Меры, принимаемые Сторонами**

1. Стороны принимают соответствующие меры для обеспечения соблюдения положений настоящей Конвенции и запрещения торговли образцами в нарушение положений Конвенции. Эти меры включают:

(a) наказание за торговлю или владение такими образцами либо за то и другое; и

(b) конфискацию или возвращение таких образцов экспортирующему государству.

2. Кроме мер, принимаемых согласно [пункту 1](#) настоящей Статьи, Страна может, когда она сочтет это необходимым, предусмотреть любой способ материального возмещения расходов, понесенных в результате конфискации образца, ставшего предметом торговли в нарушение мер, принятых в связи с применением положений настоящей Конвенции.

3. По возможности Стороны обеспечивают прохождение образцов через формальности, требуемые для торговли, с минимальными задержками. Для облегчения такого прохождения Страна может определить пункты ввоза и пункты вывоза, в которых образцы должны предъявляться для таможенных формальностей. Стороны обеспечивают, кроме того, чтобы в любое время транзита, хранения или перевозки осуществлялся надлежащий уход за всеми живыми образцами с тем, чтобы свести к минимуму риск повреждения, угрозы здоровью или жестокого обращения.

4. Когда живой образец конфискуется вследствие мер, указанных в [пункте 1](#) настоящей Статьи, то:

(а) образец передается на попечение Административного органа конфискующего государства;

(b) Административный орган после консультации с экспортирующим государством возвращает образец этому государству за его счет или передает спасательному центру или в такое иное место, какое Административный орган считает надлежащим и совместимым с целями настоящей Конвенции; и

(c) Административный орган может получить рекомендацию Научного органа или, если сочтет это целесообразным, проконсультироваться с Секретариатом, чтобы облегчить принятие решения согласно **подпункту "b"** настоящего пункта, включая выбор спасательного центра или иного места.

5. Спасательный центр, упомянутый в **пункте 4** настоящей Статьи, означает учреждение, которому Административный орган поручит уход за живыми образцами, в частности, за теми, которые были конфискованы.

6. Каждая Сторона будет вести журналы торговли образцами видов, включенных в **Приложения I, II и III**, со следующими данными:

(а) наименования и адреса экспортеров и импортеров; и

(b) количество и вид выданных разрешений и сертификатов; государства, с которыми осуществлялась такая торговля; число или количество и типы образцов, наименования видов, включенных в **Приложения I, II и III**, и, где надлежит, размеры и пол соответствующего образца.

7. Каждая Сторона будет составлять периодические отчеты о выполнении настоящей Конвенции и будет направлять Секретариату:

(а) ежегодный отчет, содержащий сводку данных, указанных в **подпункте "b" пункта 6** настоящей Статьи; и

(b) двухгодичный отчет о законодательных, административных мерах и мерах по регулированию, предпринятых для обеспечения соблюдения положений настоящей Конвенции.

8. Сведения, указанные в **пункте 7** настоящей Статьи, будут открытыми, если это не противоречит законам соответствующей Стороны.

Статья IX **Административные и Научные органы**

1. В целях настоящей Конвенции каждая Сторона назначит:

(а) один или несколько Административных органов, имеющих право выдавать разрешения или сертификаты от имени этой Стороны; и

(b) один или несколько Научных органов.

2. Каждое государство при сдаче на хранение ратификационной грамоты или документа о принятии, утверждении или присоединении сообщит Правительству-депозитарию наименование и адрес Административного органа, уполномоченного поддерживать связь с другими Сторонами и Секретариатом.

3. О любых изменениях в назначениях или полномочиях, предусмотренных положениями настоящей Статьи, соответствующая Сторона уведомляет Секретариат для сообщения всем другим Сторонам.

4. Административный орган, упомянутый в **пункте 2** настоящей Статьи, по просьбе Секретариата или Административного органа другой Стороны, направляет оттиски штампов, печатей или других средств, употребляемых для удостоверения подлинности разрешений или сертификатов.

Статья X **Торговля с государствами, не являющимися участниками Конвенции**

В случае экспорта или реэкспорта в государство или импорта из государства, не являющегося участником

настоящей Конвенции, аналогичная документация, выданная компетентными властями такого государства и в основном соответствующая требованиям настоящей Конвенции, касающимся разрешений и сертификатов, может приниматься вместо таких разрешений и сертификатов любой Стороной.

Статья XI Конференция Сторон

1. Секретариат созывает сессию Конференции Сторон не позднее чем через два года после вступления в силу настоящей Конвенции.

2. Впоследствии Секретариат будет созывать очередные сессии по крайней мере один раз в два года, если Конференция не примет иного решения, и чрезвычайные сессии в любое время по получении письменной просьбы об этом не менее, чем от одной трети Сторон.

3. На сессиях, как очередных, так и чрезвычайных, Стороны рассматривают ход выполнения настоящей Конвенции и могут:

(a) принимать такие меры, какие могут оказаться необходимыми для обеспечения Секретариату возможности выполнять его обязанности;

(b) рассматривать и принимать поправки к [Приложениям I и II](#) в соответствии со [Статьей XV](#);

(c) обсуждать результаты деятельности по восстановлению и охране видов, включенных в [Приложения I, II и III](#);

(d) получать и рассматривать любые доклады, представленные Секретариатом или любой Стороной;

(e) когда это уместно, предлагать рекомендации для повышения эффективности настоящей Конвенции.

4. На каждой очередной сессии Стороны могут определять время и место следующей очередной сессии, которая будет проводиться в соответствии с положениями [пункта 2](#) настоящей Статьи.

5. На любой сессии Стороны могут определять и принимать правила процедуры сессии.

6. Организация Объединенных Наций, ее специализированные учреждения, Международное агентство по атомной энергии и любое государство, не являющееся участником настоящей Конвенции, могут быть представлены на сессиях Конференции наблюдателями, которые будут иметь право участия в обсуждениях, без права голоса.

7. Относящиеся к нижеследующим категориям органы или учреждения, технически компетентные в области защиты, охраны или рационального управления дикой фауной и флорой, будут, по уведомлении Секретариата о своем желании быть представленными на сессиях Конференции наблюдателями, допущены на сессии, если не последует возражений со стороны, по крайней мере, одной трети присутствующих Сторон:

(a) международные учреждения или органы, правительственные или неправительственные, и национальные правительственные учреждения или органы; и

(b) национальные неправительственные учреждения или органы, утвержденные с этой целью государством, в котором они находятся. Будучи допущенными на сессии, эти наблюдатели будут иметь право участия в обсуждениях без права голоса.

Статья XII Секретариат

1. По вступлении в силу настоящей Конвенции Исполнительный Директор Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде обеспечивает организацию Секретариата. В той мере и таким образом, как он сочтет это уместным, ему в этом могут помогать соответствующие межправительственные или неправительственные, международные или национальные органы и учреждения, технически компетентные в области защиты, охраны и рационального управления дикой фауной и флорой.

2. Функции Секретариата включают:

- (a) организацию и обслуживание сессий Конференции Сторон;
- (b) выполнение функций, возложенных на него в соответствии с положениями [Статей XV и XVI](#) настоящей Конвенции;
- (c) проведение научных и технических исследований в соответствии с программами, утвержденными Конференцией Сторон, которые будут способствовать выполнению настоящей Конвенции, включая исследования по стандартам для надлежащей подготовки и перевозки живых образцов и способам установления подлинности образцов;
- (d) рассмотрение докладов Сторон и направление запросов Сторонам относительно такой дополнительной информации по докладам, которую Секретариат будет считать необходимой для обеспечения выполнения настоящей Конвенции;
- (e) привлечение внимания Сторон к любому вопросу, имеющему отношение к целям настоящей Конвенции;
- (f) периодическую публикацию и рассылку Сторонам текущих изданий [Приложений I, II и III](#) вместе с любыми другими сведениями, облегчающими установление подлинности образцов видов, включенных в эти Приложения;
- (g) подготовку ежегодных отчетов Сторонам о своей работе и о проведении в жизнь настоящей Конвенции, а также других докладов, которые могут быть запрошены сессиями Конференции Сторон;
- (h) вынесение рекомендаций для осуществления целей и положений настоящей Конвенции, включая обмен информацией научного или технического характера;
- (i) осуществление любых других функций, которые могут быть поручены ему Сторонами.

Статья XIII **Меры международного характера**

1. Когда Секретариат в свете полученной информации считает, что на какой-либо вид, включенный в [Приложения I](#) или II, отрицательно влияет торговля образцами такого вида, или что положения настоящей Конвенции проводятся в жизнь неэффективно, он направляет эту информацию уполномоченному Административному органу заинтересованной Стороны или Сторон.

2. Когда какая-либо Страна получает информацию, упомянутую в [пункте 1](#) настоящей Статьи, она в возможно короткий срок извещает Секретариат о любых фактах, относящихся к этому вопросу, в той мере, в какой это разрешается ее законами, и в надлежащих случаях предлагает меры для исправления положения. Когда Страна считает желательным провести расследование, такое расследование может быть проведено лицом или несколькими лицами, специально уполномоченными на это данной Страной.

3. Информация, предоставленная Страной или являющаяся результатом расследования, упомянутого в [пункте 2](#) настоящей Статьи, рассматривается на следующей Конференции Сторон, которая может вынести любые рекомендации, которые она сочтет надлежащими.

Статья XIV **Влияние на внутреннее законодательство и международные конвенции**

1. Положения настоящей Конвенции никоим образом не затрагивают права Сторон принимать:

- (a) более строгие внутренние меры относительно условий торговли, добычи, владения или перевозки образцов видов, включенных в [Приложения I, II и III](#), или меры полного запрета на это, или
- (b) внутренние меры, ограничивающие или запрещающие торговлю, добычу, владение или перевозку видов, не включенных в [Приложения I, II или III](#).

2. Положения настоящей Конвенции никоим образом не затрагивают положений любых внутренних мер или обязательств Сторон по любому договору, конвенции или международному соглашению, касающихся других аспектов торговли, добычи, владения или перевозки образцов, которые действуют или впоследствии могут вступить в силу для любой Стороны, в т.ч. любые меры в области таможенного законодательства, здравоохранения и карантина животных или растений.

3. Положения настоящей Конвенции никоим образом не затрагивают положений или обязательств, вытекающих из любого договора, конвенции или международного соглашения, которые заключены или могут быть заключены между государствами, учреждающими союз или региональное торговое соглашение, которым устанавливается либо сохраняется общий внешний таможенный контроль и отменяется таможенный контроль между участниками такого соглашения, в той степени, в какой это касается торговли между государствами - участниками такого союза или соглашения.

4. Государство - участник настоящей Конвенции, являющееся в то же время участником какого-либо другого договора, конвенции или международного соглашения, которые действуют в момент вступления в силу настоящей Конвенции, и положения которых предусматривают охрану морских видов, включенных в Приложение II, освобождается от обязательств по настоящей Конвенции, относящихся к торговле образцами видов, включенных в Приложение II, которые добываются судами, зарегистрированными в этом государстве, в соответствии с положениями такого другого договора, конвенции или международного соглашения.

5. Независимо от положений [статей III, IV и V](#), для экспорта образца, добытого в соответствии с [пунктом 4](#) настоящей статьи, требуется только сертификат от Административного органа государства, производящего интродукцию, свидетельствующий о том, что данный образец был добыт в соответствии с положениями такого другого договора, конвенции или международного соглашения.

6. Ничто в настоящей Конвенции не наносит ущерба кодификации и развитию морского права Конференцией Организации Объединенных Наций по морскому праву, созываемой в соответствии с резолюцией 2750 С (XXV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также нынешним или будущим притязаниям и правовым позициям любого государства, по вопросам морского права, и в отношении характера и пределов юрисдикции прибрежного государства и государств флага.

Статья XV Поправки к Приложениям I и II

1. Следующие положения применяются в отношении поправок к [Приложениям I и II](#) на сессиях Конференции Сторон:

(а) любая Сторона может предложить поправку к [Приложениям I](#) или II для рассмотрения на следующей сессии. Текст предложенной поправки препровождается Секретариату по крайней мере за 150 дней до сессии. Секретариат консультируется с остальными Сторонами и заинтересованными органами относительно поправки, в соответствии с положениями [подпунктов "b" и "c" пункта 2](#) настоящей Статьи, и направляет ответы всем Сторонам не позднее, чем за 30 дней до сессии;

(b) поправки принимаются большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании Сторон. Для этих целей "присутствующие и участвующие в голосовании Стороны" означает Стороны, присутствующие и голосующие "за" или "против".

Воздержавшиеся Стороны не включаются в две трети, необходимые для принятия поправки;

(c) поправки, принятые на сессии, вступают в силу через 90 дней после такой сессии для всех Сторон, за исключением тех, которые сделают оговорку согласно [пункта 3](#) настоящей Статьи.

2. Следующие положения применяются в отношении поправок к [Приложениям I и II](#) в период между сессиями Конференции Сторон:

(а) любая Сторона может предложить поправку к [Приложению I](#) или II для рассмотрения в период между сессиями посредством процедуры переписки, установленной в настоящем пункте;

(b) в отношении морских видов Секретариат по получении текста предложенной поправки

незамедлительно направляет его Сторонам. Он также консультируется с межправительственными органами, наделенными какой-либо функцией, относящейся к этим видам, в частности, с целью получения научных данных, которые эти органы могут предоставить, и обеспечения координации в отношении любых мер по охране природы этими органами. Секретариат, по возможности скорее, сообщает Сторонам мнение этих органов и данные, полученные от них, а также свои заключения и рекомендации;

(с) в отношении неморских видов Секретариат по получении текста предложенной поправки немедленно направляет его Сторонам и после этого, по возможности скорее, представляет свои рекомендации;

(d) любая Страна может в течение 60 дней с момента представления Секретариатом своих рекомендаций Сторонам, как указано в [подпунктах "b" или "c"](#) настоящего пункта, направить Секретариату любые комментарии по предложенной поправке, включая любые научные данные и информацию, относящиеся к данному вопросу;

(e) Секретариат направляет Сторонам, по возможности скорее, полученные ответы, а также свои рекомендации;

(f) если Секретариат не получит возражений на предложенную поправку в течение 30 дней с момента направления Сторонам ответов и рекомендаций согласно положениям [подпункта "e"](#) настоящего пункта, поправка вступит в силу через 90 дней для всех Стран, за исключением тех, которые сделают оговорку в соответствии с [пунктом 3](#) настоящей статьи;

(g) если Секретариат получит возражение от какой-либо Страны, предложенная поправка ставится на голосование посредством переписки в соответствии с положениями [подпунктов "h", "i" и "j"](#) настоящего пункта;

(h) Секретариат извещает Страны о получении уведомлений о возражении;

(i) если Секретариат не получит голосов "за", "против" или "воздержался", по крайней мере, от половины Стран в течение 60 дней с момента извещения, как указано в [подпункте "h"](#) настоящего пункта, предложенная поправка передается для дальнейшего рассмотрения на следующей сессии Конференции;

(j) если получены голоса от половины Стран, то поправка принимается большинством в две трети Стран, голосовавших "за" или "против";

(k) Секретариат извещает все Страны о результатах голосования;

(l) если предложенная поправка принимается, она вступает в силу через 90 дней с момента извещения Секретариатом о ее принятии для всех Стран, за исключением тех, которые сделали оговорку в соответствии с [пунктом 3](#) настоящей статьи.

3. В течение 90 дней, предусмотренных в [подпункте "c" пункта 1](#) или [подпункта "l" пункта 2](#) настоящей статьи, любая Страна может путем письменного извещения Правительства-депозитария сделать оговорку в отношении данной поправки. До того, как такая оговорка не будет снята, Страна, сделавшая ее, будет считаться государством, не участвующим в настоящей Конвенции в отношении торговли данным видом.

Статья XVI Приложение III и поправки к нему

1. Любая Страна может в любое время представить Секретариату перечень видов, которые по ее определению подлежат регулированию в пределах ее юрисдикции в целях, указанных в [пункте 3 статьи II](#). Приложение III включает наименования Стран, представивших виды для включения в это Приложение, научные названия видов, представленных таким образом, и любых частей или дериватов животных или растений, указанных в связи с этими видами для целей [подпункта "b" статьи I](#).

2. Каждый перечень, представленный в соответствии с положениями [пункта 1](#) настоящей статьи, направляется Секретариатом Сторонам, по возможности скорее, после его получения. Перечень вступает в силу, как часть Приложения III, через 90 дней с момента такого направления. В любое время после направления такого перечня любая Страна посредством письменного уведомления Правительства-депозитария может сделать оговорку в отношении любого вида или любых частей или дериватов, и пока такая оговорка не снята,

это государство будет считаться не участвующим в настоящей Конвенции в отношении торговли этим видом или его соответствующей частью или дериватом.

3. Сторона, представившая какой-либо вид для включения в Приложение III, может его снять в любое время путем уведомления Секретариата, который сообщает об этом всем Сторонам. Снятие приобретает силу через 30 дней с момента такого сообщения.

4. Любая Сторона, представляющая перечень в соответствии с положениями [пункта 1](#) настоящей статьи, препровождает Секретариату копии всех внутренних законов и правил, применяемых к охране таких видов, а также любые толкования, которые Сторона может считать необходимыми или которые могут быть запрошены Секретариатом. До тех пор, пока данный вид включен в Приложение III, Сторона представляет любые поправки к таким законам и правилам, а также любые новые толкования по мере их принятия.

Статья XVII **Поправки к тексту Конвенции**

1. Чрезвычайная сессия Конференции Сторон созывается Секретариатом по письменной просьбе по крайней мере одной трети Сторон для рассмотрения и принятия поправок к настоящей Конвенции. Такие поправки принимаются большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании Сторон. Для этих целей "присутствующие и участвующие в голосовании Стороны" означает Стороны, присутствующие и голосующие "за" или "против". Воздержавшиеся Стороны не включаются в две трети, необходимые для принятия поправки.

2. Текст любой предложенной поправки сообщается Секретариатом всем Сторонам по крайней мере за 90 дней до сессии.

3. Поправка вступает в силу для Сторон, принявших ее, через 60 дней после того, как две трети Сторон сдали на хранение Правительству-депозитарию документ о принятии поправки. Затем поправка вступает в силу для любой другой Стороны через 60 дней после того, как эта Сторона сдаст на хранение свой документ о принятии этой поправки.

Статья XVIII **Разрешение споров**

1. Любой спор, возникший между двумя или более Сторонами в отношении толкования или применения положений настоящей Конвенции, подлежит разрешению путем переговоров между Сторонами, участвующими в споре.

2. Если спор не может быть разрешен в соответствии с [пунктом 1](#) настоящей статьи, Стороны могут, по взаимному согласию, передать спор на арбитраж, в частности, в Постоянную Палату Третейского Суда в Гааге. Арбитражное решение является обязательным для Сторон, передавших спор на арбитраж.

Статья XIX **Подписание**

Настоящая Конвенция будет открыта для подписания в Вашингтоне до 30 апреля 1973 г. и в дальнейшем в Берне до 31 декабря 1974 года.

Статья XX **Ратификация, принятие и утверждение**

Настоящая Конвенция подлежит ратификации, принятию или утверждению. Ратификационные грамоты, документы о принятии или утверждении сдаются на хранение Правительству Швейцарской Конфедерации, которое является Правительством-депозитарием.

Статья XXI **Присоединение**

Настоящая Конвенция открыта для присоединения в течение неограниченного времени. Документы о присоединении сдаются на хранение Правительству-депозитарию.

Статья XXII **Вступление в силу**

1. Настоящая Конвенция вступает в силу через 90 дней после сдачи на хранение Правительству-депозитарию десятой ратификационной грамоты или документа о принятии, утверждении или присоединении.

2. Для каждого государства, которое ратифицирует, принимает или утверждает настоящую Конвенцию или присоединяется к ней после сдачи на хранение десятой ратификационной грамоты или документа о принятии, утверждении или присоединении, настоящая Конвенция вступает в силу через 90 дней после сдачи на хранение таким государством своей ратификационной грамоты или документа о принятии, утверждении или присоединении.

Статья XXIII **Оговорки**

1. Положения настоящей Конвенции не подлежат общим оговоркам. Конкретные оговорки могут быть сделаны в соответствии с положениями настоящей Статьи и [Статей XV](#) и [XVI](#).

2. Любое государство при сдаче на хранение своей ратификационной грамоты или документа о принятии, утверждении или присоединении, может сделать конкретную оговорку в отношении:

(а) любого вида, включенного в [Приложения I, II](#) или [III](#); или

(b) любых частей или дериватов, указанных в связи с видом, включенным в [Приложение III](#).

3. Пока Сторона не снимет оговорку, сделанную в соответствии с положениями настоящей Статьи, она будет считаться государством, не участвующим в настоящей Конвенции в отношении торговли теми видами или частями, или дериватами, которые указаны в этой оговорке.

Статья XXIV **Денонсация**

Любая Сторона может денонсировать настоящую Конвенцию путем письменного уведомления Правительства-депозитария в любое время. Денонсация вступает в силу через 12 месяцев после получения уведомления Правительством-депозитарием.

Статья XXV **Депозитарий**

1. Подлинник настоящей Конвенции, тексты которой на русском, английском, испанском, китайском и французском языках являются равноаутентичными, сдается на хранение Правительству-депозитарию, которое направляет заверенные копии всем Государствам, подписавшим Конвенцию или сдавшим документы о присоединении к ней.

2. Правительство-депозитарий сообщает всем подписавшим и присоединившимся государствам и Секретариату о подписаниях, сдаче ратификационных грамот, документов о принятии, утверждении или присоединении, о вступлении в силу настоящей Конвенции, поправках к ней, внесении и снятии оговорок и об уведомлениях о денонсации.

3. Как только настоящая Конвенция вступит в силу, заверенная копия ее будет направлена Правительством-депозитарием Секретариату Организации Объединенных Наций для регистрации и опубликования в соответствии со [Статьей 102](#) Устава Организации Объединенных Наций.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО, нижеподписавшиеся представители, должным образом на то уполномоченные, подписали настоящую Конвенцию.

СОВЕРШЕНО в Вашингтоне третьего марта тысяча девятьсот семьдесят третьего года.

Приложение I

Интерпретация:

1. Ссылки на виды, включенные в данное Приложение, делаются:

(a) по названию вида; или

(b) по общей принадлежности к видам, включенным в высший таксон или в обозначенную часть его.

2. Сокращение "spp" используется для обозначения всех видов высшего таксона.

3. Другие упоминания таксонов видов делаются исключительно в целях информации или классификации.

4. Звездочка (*), стоящая у названия вида или высшего таксона, означает, что одна или несколько географически отдельных популяций, подвидов или видов данного таксона включены в Приложение II и что эти популяции, подвиды или виды исключены из Приложения I.

5. Знак (-), за которым следует номер, стоящий у названия вида или высшего таксона, означает исключение из этого вида или таксона обозначенных географически отдельных популяций, подвидов или видов, как например:

- 101 Lemur catta

- 102 Австралийская популяция.

6. Знак (+), за которым следует номер, стоящий у названия вида, означает, что только одна обозначенная географически отдельная популяция или подвид этого вида включены в данное Приложение, как например:

+ 201 только Итальянская популяция.

7. Знак (-/-), стоящий у названия вида или высшего таксона означает, что данные виды охраняются согласно схеме на 1972 г. Международной комиссии по китобойному промыслу.

Виды дикой фауны и флоры, подпадающие под действие Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, от 3 марта 1973 года (СИТЕС)

Таблица 1

Виды дикой фауны (FAUNA (ANIMALS))

Наименование позиции в СИТЕС	Номер приложения к СИТЕС	Наименование позиции на русском и (или) латинском языках
I. PHYLUM CHORDATA CLASS MAMMALIA (MAMMALS)		ТИП ХОРДОВЫЕ КЛАСС МЛЕКОПИТАЮЩИЕ
1. ARTIODACTYLA		ПАРНОКОПЫТНЫЕ

1) Antilocapridae <i>Pronghorns:</i>		Вилороговые <i>Вилорогие антилопы:</i>
Antilocapra americana (Only the population of Mexico; no other population is included in the Appendices)	I	Вилорог (только популяция Мексики, другие популяции в приложения к СИТЕС не включены)
2) Bovidae <i>Antelopes, cattle, duikers, gazelles, goats, sheep, etc.:</i>		Полорогие <i>Антилопы, крупные рогатые копытные, дукеры, газели, козлы, бараны и др.:</i>
Addax nasomaculatus	I	Аддакс
Ammotragus lervia	II	Баран гривистый североафриканский
Antilope cervicapra (Nepal, Pakistan)	III	Антилопа гарна (Непал, Пакистан)
Bos gaurus (Excludes the domesticated form, which is referenced as <i>Bos frontalis</i> , and is not subject to the provisions of the Convention)	I	Гаур (за исключением одомашненной формы, которая именуется <i>Bos frontalis</i> и не подпадает под действие СИТЕС)
Bos mutus (Excludes the domesticated form, which is referenced as <i>Bos grunniens</i> , and is not subject to the provisions of the Convention)	I	Як дикий (за исключением одомашненной формы, которая именуется <i>Bos grunniens</i> и не подпадает под действие СИТЕС)
Bos sauveli	I	Купрей
Boselaphus tragocamelus (Pakistan)	III	Нильгау (Пакистан)
Bubalus arnee (Excludes the domesticated form, which is referenced as <i>Bubalus bubalis</i> and is not subject to the provisions of the Convention) (Nepal)	III	Буйвол азиатский (за исключением одомашненной формы, которая именуется <i>Bubalus bubalis</i> и не подпадает под действие СИТЕС) (Непал)
Bubalus depressicornis	I	Аноа равнинный
Bubalus mindorensis	I	Буйвол миндоранский, или тамарау
Bubalus quarlesi	I	Аноа горный
Budorcas taxicolor	II	Такин
Capra caucasica	II	Тур кавказский
Capra falconeri	I	Козел винторогий (мархур)
Capra hircus aegagrus (Specimens of the domesticated form are not	III	Козел безоаровый (образцы одомашненной формы не подпадают под действие СИТЕС) (Пакистан)

subject to the provisions of the Convention) (Pakistan)

<i>Capra sibirica</i> (Pakistan)	III	Козел сибирский горный (Пакистан)
<i>Capricornis milneedwardsii</i>	I	Серая Мильи-Эдвардса
<i>Capricornis rubidus</i>	I	Серая красный
<i>Capricornis sumatraensis</i>	I	Серая суматранский
<i>Capricornis thar</i>	I	Серая гималайский или Тар
<i>Cephalopus brookei</i>	II	Дукер Брука
<i>Cephalopus dorsalis</i>	II	Дукер черноспинный
<i>Cephalopus jentinki</i>	I	Дукер чепрачный
<i>Cephalopus ogilbyi</i>	II	Дукер Оджилъби
<i>Cephalopus silvicultor</i>	II	Дукер желтоспинный
<i>Cephalopus zebra</i>	II	Дукер зебровый
<i>Damaliscus pygargus pygargus</i>	II	Беломордый бубал или Бонтбок
<i>Gazella bennettii</i> (Pakistan)	III	Газель Беннетта (Пакистан)
<i>Gazella cuvieri</i>	I	Газель Кювьера или горная
<i>Gazella dorcas</i> (Algeria, Tunisia)	III	Газель-доркас (Алжир, Тунис)
<i>Gazella leptoceros</i>	I	Газель песчаная
<i>Hippotragus niger variani</i>	I	Антилопа черная
<i>Kobus leche</i>	II	Козел водяной, личи
<i>Naemorhedus baileyi</i>	I	Горал тибетский
<i>Naemorhedus caudatus</i>	I	Горал обыкновенный или амурский
<i>Naemorhedus goral</i>	I	Горал гималайский
<i>Naemorhedus griseus</i>	I	Горал китайский
<i>Nanger dama</i>	I	Газель-дама
<i>Oryx dammah</i>	I	Орикс сахарский или Антилопа саблерогая
<i>Oryx leucoryx</i>	I	Орикс белый или аравийский
<i>Ovis ammon</i> (Except the subspecies included in Appendix I)	II	Архар (за исключением подвидов, включенных в приложение I к СИТЕС)

Ovis ammon hodgsonii	I	Баран горный тибетский
Ovis ammon nigrimontana	I	Баран горный каратаусский
Ovis aries (Except the subspecies included in Appendix I, the subspecies <i>O. a. isphahanica</i> , <i>O. a. laristanica</i> , <i>O. a. musimon</i> and <i>O. a. orientalis</i> which are not included in the Appendices, and the domesticated form <i>Ovis aries aries</i> which is not subject to the provisions of the Convention)	II	Муфлон (за исключением подвидов, включенных в приложение I к СИТЕС, подвидов <i>O. a. isphahanica</i> , <i>O. a. laristanica</i> , <i>O. a. musimon</i> и <i>O. a. orientalis</i> , которые не включены в приложения к СИТЕС, и домашней овцы <i>Ovis aries aries</i> , которая не подпадает под действие СИТЕС)
Ovis aries ophion	I	Муфлон кипрский
Ovis aries vignei	I	Уриал
Ovis canadensis (Only the population of Mexico; no other population is included in the Appendices)	II	Толсторог (только популяция Мексики; другие популяции в приложения к СИТЕС не включены)
Pantholops hodgsonii	I	Оронго или чиру
Philantomba monticola	II	Дукер голубой
Pseudois nayaur (Pakistan)	III	Баран голубой (Пакистан)
Pseudoryx nghetinhensis	I	Псевдоорикс, или саола
Rupicapra pyrenaica ornata	II	Серна абруцкая
Saiga borealis	II	Сайгак монгольский
Saiga tatarica	II	Сайгак обыкновенный
Tetracerus quadricornis (Nepal)	III	Антилопа четырехрогая (Непал)
3) Camelidae <i>Camels, guanacos, vicunas:</i>		Верблюдовые <i>Верблюды, гуанако, викуны:</i>
Lama guanicoe	II	Гуанако
Vicugna vicugna (Except the populations of: Argentina (the populations of the Provinces of Jujuy and Catamarca and the semi-captive populations of the Provinces of Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja and San Juan), Chile (population of the Primera Region), Ecuador (the whole population), Peru (the whole population) and the Plurinational State of Bolivia (the whole population), which	I	Викунья (за исключением популяций Аргентины (популяций провинций Жужуй и Катамарка и полупривольных популяций провинций Жужуй, Сальта, Катамарка, Ла Риоха и Сан-Хуан), Чили (популяции Примера), Эквадора (всей популяции), Перу (всей популяции) и Многонационального Государства Боливия (всей популяции), которые включены в приложение II к СИТЕС)

are included in Appendix II)

Vicugna vicugna (Only the populations of Argentina (the populations of the Provinces of Jujuy and Catamarca and the semi-captive populations of the Provinces of Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja and San Juan), Chile (population of the Primera Region), Ecuador (the whole population), Peru (the whole population) and the Plurinational State of Bolivia (the whole population); all other populations are included in Appendix I)

II Викунья (только популяции Аргентины (популяции провинций Жужуй и Катамарка и полувольные популяции провинций Жужуй, Сальта, Катамарка, Ла Риоха и Сан Хуан), Чили (популяция Примера), Эквадора (вся популяция), Перу (вся популяция) и Многонационального Государства Боливия (вся популяция); все другие популяции включены в приложение I к СИТЕС)

4) Cervidae
Deer, huemuls, muntjacs, pudus:

Олени
Олени, гуэмалы, мунтжаки, пуду:

Axis calamianensis

I Олень каламианский

Axis kuhlii

I Олень Куля

Axis porcinus (Except the subspecies included in Appendix I) (Pakistan)

III Свиной олень (за исключением подвидов, включенных в приложение I к СИТЕС) (Пакистан)

Axis porcinus annamiticus

I Свиной олень индокитайский

Blastocerus dichotomus

I Болотный олень

Cervus elaphus bactrianus

II Олень бухарский

Cervus elaphus barbarus (Algeria, Tunisia)

III Олень берберийский (Алжир, Тунис)

Cervus elaphus hanglu

I Олень персидский

Dama dama mesopotamica

I Лань иранская

Hippocamelus spp.

I Андские олени (все виды)

Mazama temama cerasina (Guatemala)

III Мазама большой (Гватемала)

Muntiacus crinifrons

I Мунтжак черный

Muntiacus vuquangensis

I Мунтжак гигантский

Odocoileus virginianus mayensis (Guatemala)

III Олень белохвостый гватемальский (Гватемала)

Ozotoceros bezoarticus

I Олень пампасный

	Pudu mephistophiles	II	Пуду северный
	Pudu puda	I	Пуду южный
	Rucervus duvaucelii	I	Барасинга
	Rucervus eldii	I	Олень-лира
5)	Hippopotamidae <i>Hippopotamuses:</i>		Бегемотовые <i>Гиппопотамы:</i>
	Hexaprotodon liberiensis	II	Бегемот карликовый
	Hippopotamus amphibius	II	Бегемот обыкновенный
6)	Moschidae <i>Musk deer:</i>		Кабарожьи <i>Кабарги:</i>
	Moschus spp. (Only the populations of Afghanistan, Bhutan, India, Myanmar, Nepal and Pakistan; all other populations are included in Appendix II)	I	Кабарга (все виды) (только популяции Афганистана, Бутана, Индии, Мьянмы, Непала и Пакистана; все другие популяции включены в приложение II к СИТЕС)
	Moschus spp. (Except the populations of Afghanistan, Bhutan, India, Myanmar, Nepal and Pakistan, which are included in Appendix I)	II	Кабарга (все виды) (за исключением популяций Афганистана, Бутана, Индии, Мьянмы, Непала и Пакистана, которые включены в приложение I к СИТЕС)
7)	Suidae <i>Babirusa, hogs, pigs:</i>		Свиньи <i>Бабирусса, кабаны, свиньи:</i>
	Babyrousa babyrussa	I	Бабирусса
	Babyrousa bolabatuensis	I	Бабирусса болабатская
	Babyrousa celebensis	I	Бабирусса сулавесийская или целебеская
	Babyrousa togeanensis	I	Бабирусса тогеанская
	Sus salvanius	I	Свинья карликовая
8)	Tayassuidae <i>Pecaries:</i>		Пекариевые <i>Пекари:</i>
	Tayassuidae spp. (Except the species included in Appendix I and the populations of <i>Pecari tajacu</i> of Mexico and the United States of America, which are not included in the Appendices)	II	Пекари (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС, и популяций <i>Pecari tajacu</i> Мексики и Соединенных Штатов Америки, которые не включены в приложения к СИТЕС)
	Catagonus wagneri	I	Пекари Вагнера

2. CARNIVORA		ХИЩНЫЕ
1)	Ailuridae <i>Red pandas:</i> Ailurus fulgens	Пандовые <i>Малые панды:</i> Панда малая
2)	Canidae <i>Dogs, foxes, wolves:</i> Canis aureus (India)	Псовые <i>Собаки, лисы, волки:</i> Шакал азиатский (Индия)
	Canis lupus (Only the populations of Bhutan, India, Nepal and Pakistan; all other populations are included in Appendix II. Excludes the domesticated form and the dingo which are referenced as <i>Canis lupus familiaris</i> and <i>Canis lupus dingo</i> , respectively, which are not subject to the provisions of the Convention)	I Волк (только популяции Бутана, Индии, Непала и Пакистана; все другие популяции включены в приложение II к СИТЕС. За исключением одомашненных форм и динго, которые именуются <i>Canis lupus familiaris</i> и <i>Canis lupus dingo</i> соответственно и не подпадают под действие СИТЕС)
	Canis lupus (Except the populations of Bhutan, India, Nepal and Pakistan, which are included in Appendix I. Excludes the domesticated form and the dingo which are referenced as <i>Canis lupus familiaris</i> and <i>Canis lupus dingo</i> , respectively, which are not subject to the provisions of the Convention)	II Волк (за исключением популяций Бутана, Индии, Непала и Пакистана, которые включены в приложение I к СИТЕС. За исключением одомашненных форм и динго, которые именуются <i>Canis lupus familiaris</i> и <i>Canis lupus dingo</i> соответственно и не подпадают под действие СИТЕС)
	Cerdocyon thous	II Майонг
	Chrysocyon brachyurus	II Волк гривистый
	Cuon alpinus	II Волк красный
	Lycalopex culpaeus	II Лисица андская
	Lycalopex fulvipes	II Лисица Дарвиновская
	Lycalopex griseus	II Лисица южноамериканская
	Lycalopex gymnocercus	II Лисица парагвайская
	Speothos venaticus	I Собака кустарниковая
	Vulpes bengalensis (India)	III Лисица бенгальская (Индия)
	Vulpes cana	II Лисица афганская
	Vulpes vulpes griffithi (India)	III Лисица обыкновенная Гриффита (Индия)

	Vulpes vulpes montana (India)	III	Лисица обыкновенная горная (Индия)
	Vulpes vulpes pusilla (India)	III	Лисица обыкновенная малая (Индия)
	Vulpes zerda	II	Фенек
3)	Eupleridae <i>Fossa, fаланока, Мадагаскарская civets:</i>		Мадагаскарские виверры <i>Фосса, фаланока, мадагаскарская циветта:</i>
	Cryptoprocta ferrox	II	Фосса
	Eupleres goudotii	II	Мунго мелкозубый
	Fossa fossana	II	Фаналока
4)	Felidae <i>Cats:</i>		Кошачьи <i>Коты:</i>
	Felidae spp. (Except the species included in Appendix I. Excludes specimens of the domesticated form, which are not subject to the provisions of the Convention. For <i>Panthera leo</i> (African populations): a zero annual export quota is established for specimens of bones, bone pieces, bone products, claws, skeletons, skulls and teeth removed from the wild and traded for commercial purposes. Annual export quotas for trade in bones, bone pieces, bone products, claws, skeletons, skulls and teeth for commercial purposes, derived from captive breeding operations in South Africa, will be established and communicated annually to the CITES Secretariat.)	II	Кошачьи (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС. За исключением образцов одомашненной формы, которые не подпадают под действие СИТЕС. Для <i>Panthera leo</i> (африканские популяции): для костей, частей костей, продукции из костей, когтей, скелетов, черепов и зубов диких животных, перемещаемых в коммерческих целях, установлена нулевая годовая квота на экспорт. Годовые квоты на экспорт костей, частей костей, продукции из костей, когтей, скелетов, черепов и зубов, перемещаемых в коммерческих целях и полученных в результате деятельности по разведению животных в неволе в Южной Африке, устанавливаются на ежегодной основе, и информация о них передается в Секретариат СИТЕС.)
	Acinonyx jubatus (Annual export quotas for live specimens and hunting trophies are granted as follows: Botswana: 5; Namibia: 150; Zimbabwe: 50. The trade in such specimens is subject to the provisions of Article III of the Convention)	I	Гепард (годовые квоты на экспорт живых образцов и охотничьих трофеев установлены следующим образом: Ботсвана: 5; Намибия: 150; Зимбабве: 50. Торговля этими образцами регулируется положениями статьи III СИТЕС)
	Caracal caracal (Only the population of Asia; all other populations are included in Appendix II)	I	Каракал (только популяция Азии; все другие популяции включены в приложение II к СИТЕС)

Catopuma temminckii	I	Кошка Темминка
Felis nigripes	I	Кошка черноногая
Leopardus geoffroyi	I	Кошка Жоффруа
Leopardus jacobitus	I	Кошка андская
Leopardus pardalis	I	Оцелот
Leopardus tigrinus	I	Онцилла
Leopardus wiedii	I	Кошка длиннохвостая
Lynx pardinus	I	Рысь пиренейская
Neofelis nebulosa	I	Леопард дымчатый
Panthera leo persica	I	Лев азиатский
Panthera onca	I	Ягуар
Panthera pardus	I	Леопард
Panthera tigris	I	Тигр
Pardofelis marmorata	I	Кошка мраморная
Prionailurus bengalensis bengalensis (Only the populations of Bangladesh, India and Thailand; all other populations are included in Appendix II)	I	Кошка бенгальская (только популяции Бангладеш, Индии и Таиланда; все другие популяции включены в приложение II к СИТЕС)
Prionailurus planiceps	I	Кошка суматранская
Prionailurus rubiginosus (Only the population of India; all other populations are included in Appendix II)	I	Кошка пятнисторыжая (только популяция Индии; все другие популяции включены в приложение II к СИТЕС)
Puma concolor costaricensis	I	Пума центральноамериканская
Puma yagouaroundi (Only the populations of Central and North America; all other populations are included in Appendix II)	I	Ягуарунди (только популяции Центральной и Северной Америки; все другие популяции включены в приложение II к СИТЕС)
Uncia uncia	I	Барс снежный, или ирбис
5) Herpestidae <i>Mongoose</i> :		Мангустовые <i>Мангусты</i> :
Herpestes edwardsi (India, Pakistan)	III	Мангуст индийский серый (Индия, Пакистан)

	Herpestes fuscus (India)	III	Мангуст бурый (Индия)
	Herpestes javanicus (Pakistan)	III	Мангуст малый (Пакистан)
	Herpestes javanicus auropunctatus (India)	III	Мангуст малый золотистый (Индия)
	Herpestes smithii (India)	III	Мангуст Смита (Индия)
	Herpestes urva (India)	III	Мангуст крабоед (Индия)
	Herpestes vitticollis (India)	III	Мангуст полосатошейный (Индия)
6)	Hyaididae <i>Aardwolf, hyenas:</i>		Гиеновые <i>Земляные волки, гиены:</i>
	Hyaidna hyaidna (Pakistan)	III	Полосатая гиена (Пакистан)
	Proteles cristata (Botswana)	III	Волк земляной (Ботсвана)
7)	Mephitidae <i>Skunks:</i>		Скунсовые <i>Скунсы:</i>
	Conepatus humboldtii	II	Скунс Гумбольдта
8)	Mustelidae <i>Badgers, martens, otters, weasels, etc.:</i>		Куньи или куницевые <i>(Барсуки, куницы, выдры, ласки и др.:</i>
9)	Lutrinae <i>Otters:</i>		Выдровые <i>Выдры:</i>
	Lutrinae spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Выдровые (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Aonyx capensis microdon (Only the populations of Cameroon and Nigeria; all other populations are included in Appendix II)	I	Выдра камерунская (только популяции Камеруна и Нигерии; все другие популяции включены в приложение II к СИТЕС)
	Enhydra lutris nereis	I	Калан калифорнийский
	Lontra felina	I	Выдра кошачья
	Lontra longicaudis	I	Выдра длиннохвостая
	Lontra provocax	I	Выдра южная речная
	Lutra lutra	I	Выдра речная
	Lutra nippon	I	Выдра японская
	Pteronura brasiliensis	I	Выдра гигантская
10)	Mustelinae <i>Grisons, honey badgers, martens, tayra, weasels:</i>		Куньи <i>Гризон, медоеды, куницы, тайры, горностаи:</i>

	Eira barbara (Honduras)	III	Тайра (Гондурас)
	Galictis vittata (Costa Rica)	III	Гризон (Коста-Рика)
	Martes flavigula (India)	III	Харза обыкновенная (Индия)
	Martes foina intermedia (India)	III	Куница каменная индийская (Индия)
	Martes gwatkinsii (India)	III	Харза южноиндийская (Индия)
	Mellivora capensis (Botswana)	III	Медоед (Ботсвана)
	Mustela altaica (India)	III	Солонгой (Индия)
	Mustela erminea ferghanae (India)	III	Горностай (Индия)
	Mustela kathiah (India)	III	Солонгой желтобрюхий (Индия)
	Mustela nigripes	I	Хорь черноногий
	Mustela sibirica (India)	III	Колонок (Индия)
11)	Odobenidae <i>Walruses:</i>		Моржовые <i>Моржи:</i>
	Odobenus rosmarus (Canada)	III	Морж (Канада)
12)	Otariidae <i>Fur seals, sealions:</i>		Ушастые тюлени <i>Морские котики, морские львы:</i>
	Arctocephalus spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Морской котик южный (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Arctocephalus townsendi	I	Морской котик гваделупский
13)	Phocidae <i>Seals:</i>		Настоящие тюлени <i>Тюлень:</i>
	Mirounga leonina	II	Морской слон южный
	Monachus spp.	I	Тюлень-монах (все виды)
14)	Procyonidae <i>Coatis, kinkajous, olingos:</i>		Енотовые <i>Носухи, кинкажу, олинго:</i>
	Bassaricyon gabbii (Costa Rica)	III	Олинго пушистохвостый (Коста-Рика)
	Bassariscus sumichrasti (Costa Rica)	III	Какомицли центральноамериканский (Коста-Рика)
	Nasua narica (Honduras)	III	Коати (Гондурас)
	Nasua nasua solitaria (Uruguay)	III	Носуха обыкновенная (Уругвай)

	Potos flavus (Honduras)	III	Кинкажу (Гондурас)
15)	Ursidae <i>Bears, giant pandas:</i>		Медвежи <i>Медведи, гигантские панды:</i>
	Ursidae spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Медвежи (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Ailuropoda melanoleuca	I	Панда гигантская
	Helarctos malayanus	I	Медведь малайский
	Melursus ursinus	I	Медведь-губач
	Tremarctos ornatus	I	Медведь очковый
	Ursus arctos (Only the populations of Bhutan, China, Mexico and Mongolia; all other populations are included in Appendix II)	I	Медведь бурый (только популяции Бутана, Китая, Мексики и Монголии; все другие популяции включены в приложение II к СИТЕС)
	Ursus arctos isabellinus	I	Медведь бурый тьяншанский
	Ursus thibetanus	I	Медведь гималайский, или белогрудый
16)	Viverridae <i>Binturong, civets, linsangs, otter-civet, palm civets:</i>		Виверровые <i>Бинтуронги, виверры, линсанги, выдровые циветты, пальмовые куницы:</i>
	Arctictis binturong (India)	III	Бинтуронг (Индия)
	Civettictis civetta (Botswana)	III	Циветта африканская (Ботсвана)
	Cynogale bennettii	II	Циветта выдровая
	Hemigalus derbyanus	II	Циветта полосатая
	Paguma larvata (India)	III	Циветта гималайская (Индия)
	Paradoxurus hermaphroditus (India)	III	Мусанг обыкновенный (Индия)
	Paradoxurus jerdoni (India)	III	Мусанг южноиндийский (Индия)
	Prionodon linsang	II	Прионодон, или линзанг полосатый
	Prionodon pardicolor	I	Прионодон пятнистый
	Viverra civettina (India)	III	Циветта крупнопятнистая (Индия)
	Viverra zibetha (India)	III	Циветта азиатская (Индия)
	Viverricula indica (India)	III	Циветта малая (Индия)

3. CETACEA <i>Dolphins, porpoises, whales:</i>		КИТООБРАЗНЫЕ <i>Дельфины, морские свиньи, киты:</i>
CETACEA spp. (Except the species included in Appendix I. A zero annual export quota has been established for live specimens from the Black Sea population of <i>Tursiops truncatus</i> removed from the wild and traded for primarily commercial purposes)	II	КИТООБРАЗНЫЕ (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС. В отношении живых образцов популяции афалины <i>Tursiops truncatus</i> из Черного моря, изъятых из дикой природы и перемещаемых в основном в коммерческих целях, установлена нулевая годовая квота на экспорт)
1) Balaenidae <i>Bowhead whale, right whales:</i>		Гладкие киты <i>Гренландские киты, южные киты:</i>
Balaena mysticetus	I	Кит гренландский
Eubalaena spp.	I	Киты южные (все виды)
2) Balaenopteridae <i>Fin whales, humpback whales, rorquals:</i>		Полосатиковые <i>Финвалы, горбатые киты, киты-полосатики:</i>
Balaenoptera acutorostrata (Except the population of West Greenland, which is included in Appendix II)	I	Малый полосатик (за исключением популяции Западной Гренландии, которая включена в приложение II к СИТЕС)
Balaenoptera bonaerensis	I	Южный малый полосатик
Balaenoptera borealis	I	Сейвал
Balaenoptera edeni	I	Полосатик Брайда
Balaenoptera musculus	I	Голубой кит
Balaenoptera omurai	I	Полосатик омураи
Balaenoptera physalus	I	Финвал
Megaptera novaeangliae	I	Горбатый кит
3) Delphinidae <i>Dolphins:</i>		Дельфиновые <i>Дельфины:</i>
Orcaella brevirostris	I	Иравадийский дельфин
Orcaella heinsohni	I	Австралийский бесклювый дельфин
Sotalia spp.	I	Длинноклювые дельфины (все виды)
Sousa spp.	I	Горбатые дельфины (все виды)
4) Eschrichtiidae <i>Grey whale:</i>		Серые киты <i>Серый кит:</i>

	Eschrichtius robustus	I	Серый кит
5)	Iniidae <i>River dolphins:</i>		Речные дельфины <i>Речные дельфины:</i>
	Lipotes vexillifer	I	Дельфин озерный
6)	Neobalaenidae <i>Pygmy right whale:</i>		Гладкие киты <i>Карликовый гладкий кит:</i>
	Caperea marginata	I	Кит короткоголовый
7)	Phocoenidae <i>Porpoises:</i>		Морские свиньи <i>Морские свиньи:</i>
	Neophocaena asiaeorientalis	I	Морская свинья восточноазиатская
	Neophocaena phocaenoides	I	Морская свинья бесперая
	Phocoena sinus	I	Морская свинья калифорнийская
8)	Physeteridae <i>Sperm whales:</i>		Кашалотовые <i>Кашалоты:</i>
	Physeter macrocephalus		Кашалот
9)	Platanistidae <i>River dolphins:</i>		Пресноводные дельфины <i>Речные дельфины:</i>
	Platanista spp.	I	Дельфин гангский (все виды)
10)	Ziphiidae <i>Beaked whales, bottle-nosed whales:</i>		Клюворыловые <i>Ремнезубы, бутылконосы:</i>
	Berardius spp.	I	Плавуны (все виды)
	Hyperoodon spp.	I	Бутылконосы (все виды)
4.	CHIROPTERA		РУКОКРЫЛЫЕ
1)	Phyllostomidae <i>Broad-nosed bats:</i>		Листоносовые <i>Широконосы:</i>
	Platyrrhinus lineatus (Uruguay)	III	Широконос линейчатый (Уругвай)
2)	Pteropodidae <i>Fruit bats, flying foxes:</i>		Крылановые <i>Крыланы, летучие лисицы:</i>
	Acerodon spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Ацеродоны (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Acerodon jubatus	I	Ацеродон гривастый
	Pteropus spp. (Except the species included in Appendix I and <i>Pteropus brunneus</i>)	II	Летучие лисицы (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС, и <i>Pteropus brunneus</i>)

Pteropus insularis	I	Летучая лисица трукская
Pteropus loochoensis	I	Летучая лисица японская
Pteropus mariannus	I	Летучая лисица марианская
Pteropus molossinus	I	Летучая лисица понапенская
Pteropus pelewensis	I	Летучая лисица пелевенсис
Pteropus pilosus	I	Летучая лисица палаанская
Pteropus samoensis	I	Летучая лисица самоанская
Pteropus tonganus	I	Летучая лисица тонганская
Pteropus ualanus	I	Летучая лисица косрийская
Pteropus yapensis	I	Летучая лисица япская
5. CINGULATA		БРОНЕНОСЦЫ
1) Dasypodidae <i>Armadillos:</i>		Броненосцевые <i>Армадиллы:</i>
Cabassous centralis (Costa Rica)	III	Броненосец центральноамериканский (Коста-Рика)
Cabassous tatouay (Uruguay)	III	Броненосец уругвайский (Уругвай)
Chaetophractus nationi (A zero annual export quota has been established. All specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I and the trade in them shall be regulated accordingly)	II	Броненосец чилийский (установлена нулевая годовая квота на экспорт. Все образцы считаются образцами видов, указанных в приложении I к СИТЕС, и торговля ими регулируется соответствующим образом)
Priodontes maximus	I	Броненосец гигантский
6. DASYUROMORPHIA		ХИЩНЫЕ СУМЧАТЫЕ
1) Dasyuridae <i>Dunnarts:</i>		Хищные сумчатые <i>Узколапые сумчатые мыши:</i>
Sminthopsis longicaudata	I	Сумчатая мышь длиннохвостая
Sminthopsis psammophila	I	Сумчатая мышь песчаная
7. DIPROTODONTIA		ДВУРЕЗЦОВЫЕ
1) Macropodidae <i>Kangaroos, wallabies:</i>		Кенгуровые <i>Кенгуру, валлаби:</i>
Dendrolagus inustus	II	Кенгуру древесный инустус
Dendrolagus ursinus	II	Кенгуру древесный медвежий

	Lagorchestes hirsutus	I	Кенгуру пучкохвостый
	Lagostrophus fasciatus	I	Кенгуру полосатый
	Onychogalea fraenata	I	Кенгуру короткокоготный
2)	Phalangeridae <i>Cuscuses:</i>		Кускусовые или посумы <i>Кускусы:</i>
	Phalanger intercastellanus	II	Кускус южный
	Phalanger mimicus	II	Кускус мимический
	Phalanger orientalis	II	Кускус пушистый
	Spilocuscus kraemeri	II	Кускус крамери
	Spilocuscus maculatus	II	Кускус пятнистый
	Spilocuscus papuensis	II	Кускус (прыщистый)
3)	Potoroidae <i>Rat-kangaroos:</i>		Потору <i>Кенгуровые крысы:</i>
	Bettongia spp.	I	Короткомордые кенгуру (все виды)
4)	Vombatidae <i>Wombats:</i>		Вомбатовые <i>Вомбаты:</i>
	Lasiorhinus krefftii	I	Вомбат Креффта
8.	LAGOMORPHA		ЗАЙЦЕОБРАЗНЫЕ
1)	Leporidae <i>Hares, rabbits:</i>		Заячьи <i>Зайцы, кролики:</i>
	Caprolagus hispidus	I	Заяц щетинистый
	Romerolagus diazi	I	Кролик бесхвостый
9.	MONOTREMATA		ОДНОПРОХОДНЫЕ
1)	Tachyglossidae <i>Echidnas, spiny anteaters:</i>		Ехидновые <i>Ехидны, проехидны:</i>
	Zaglossus spp.	II	Проехидны (все виды)
10.	PERAMELEMORPHIA		БАНДИКУТОВЫЕ
1)	Peramelidae <i>Bandicoots, echymiperas:</i>		Бандикутовые <i>Бандикуты, колючие бандикуты:</i>
	Perameles bougainville	I	Бандикут западный
2)	Thylacomyidae <i>Bilbies:</i>		Кроличьи бандикуты <i>Кроличьи бандикуты:</i>
	Macrotis lagotis	I	Бандикут кроличий, или билби

11. PERISSODACTYLA

НЕПАРНОКОПЫТНЫЕ

- | | | |
|---|----|--|
| 1) Equidae
<i>Horses, wild asses, zebras:</i> | | Лошадиные
<i>Лошади, дикие ослы, зебры:</i> |
| Equus africanus (Excludes the domesticated form, which is referenced as <i>Eguus asinus</i> , and is not subject to the provisions of the Convention) | I | Осел дикий (за исключением одомашненной формы, которая именуется <i>Equus asinus</i> и не подпадает под действие СИТЕС) |
| Equus grevyi | I | Зебра Греви |
| Equus hemionus (Except the subspecies included in Appendix I) | II | Кулан или джегетай (за исключением подвидов, включенных в приложение I к СИТЕС) |
| Equus hemionus hemionus | I | Кулан монгольский |
| Equus hemionus khur | I | Кулан индийский, или хур |
| Equus kiang | II | Кианг |
| Equus przewalskii | I | Лошадь Пржевальского |
| Equus zebra hartmannae | II | Зебра горная Хартмана |
| Equus zebra zebra | II | Зебра горная капская |
| 2) Rhinocerotidae
<i>Rhinoceroses:</i> | | Носороговые
<i>Носороги:</i> |
| Rhinocerotidae spp. (Except the subspecies included in Appendix II) | I | Носороги (все виды) (кроме подвидов, включенных в приложение II к СИТЕС) |
| Ceratotherium simum simum (Only the populations of South Africa and Swaziland; all other populations are included in Appendix I. For the exclusive purpose of allowing international trade in live animals to appropriate and acceptable destinations and hunting trophies. All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I and the trade in them shall be regulated accordingly) | II | Носорог белый южноафриканский (только популяции Южной Африки и Свазиленда; все другие популяции включены в приложение I к СИТЕС. Разрешается исключительно международная торговля, в рамках которой живые животные перемещаются в подходящие и приемлемые места обитания, а также международная торговля охотничьими трофеями. Все прочие образцы считаются образцами видов, включенных в приложение I к СИТЕС, и торговля ими регулируется соответствующим образом) |
| 3) Tapiridae
<i>Tapirs:</i> | | Тапировые
<i>Тапиры:</i> |
| Tapiridae spp. (Except the species included in Appendix II) | I | Тапировые (все виды, за исключением видов, включенных в приложение II к СИТЕС) |

Tapirus terrestris	II	Тапир равнинный
12. PHOLIDOTA		ЯЩЕРЫ
1) Manidae <i>Pangolins:</i>		Панголиновые <i>Панголины:</i>
Manis spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Ящеры (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
Manis crassicaudata	I	Ящер индийский
Manis culionensis	I	Ящер филиппинский
Manis gigantea	I	Ящер гигантский
Manis javanica	I	Ящер яванский
Manis pentadactyla	I	Ящер китайский
Manis temminckii	I	Ящер степной
Manis tetradactyla	I	Ящер длиннохвостый
Manis tricuspis	I	Ящер белобрюхий
13. PILOSA		НЕПОЛНОЗУБЫЕ
1) Bradypodidae <i>Three-toed sloths:</i>		Ленивцевые <i>Трехпалые ленивцы:</i>
Bradypus pygmaeus	II	Ленивец карликовый
Bradypus variegatus	II	Ленивец бурогорлый
2) Megalonychidae <i>Two-toed sloths:</i>		Двупалоленивцевые <i>Двупалые ленивцы:</i>
Choloepus hoffmanni (Costa Rica)	III	Ленивец Гоффмана (Коста-Рика)
3) Myrmecophagidae <i>American anteaters:</i>		Муравьедовые <i>Муравьеды:</i>
Myrmecophaga tridactyla	II	Муравьед трехпалый
Tamandua mexicana (Guatemala)	III	Муравьед четырехпалый (Гватемала)
14. PRIMATES <i>Apes, monkeys:</i>		ПРИМАТЫ <i>Обезьяны, мартышки:</i>
PRIMATES spp. (Except the species included in Appendix I)	II	ПРИМАТЫ (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)

1)	Atelidae <i>Howler monkeys, spider monkeys:</i>		Ревуны <i>Ревуны, паукообразные обезьяны:</i>
	Alouatta coibensis		Ревун койбский
	Alouatta palliata		Ревун колумбийский
	Alouatta pigra		Ревун гватемальский
	Ateles geoffroyi frontatus		Коата Жоффруа толстоголовая
	Ateles geoffroyi ornatus		Коата Жоффруа обыкновенная
	Brachyteles arachnoides		Обезьяна паукообразная бурая
	Brachyteles hypoxanthus		Обезьяна паукообразная северная
	Oreonax flavicauda		Обезьяна желтохвостая шерстистая
2)	Cebidae <i>Marmosets, tamarins, new-world monkeys:</i>		Капуциновые <i>Игрунки, тамарины, цепкохвостые обезьяны:</i>
	Callimico goeldii		Мармозетка Гельда
	Callithrix aurita		Игрунка обыкновенная белоухая
	Callithrix flaviceps		Игрунка обыкновенная желтоголовая
	Leontopithecus spp.		Игрунки львиные (все виды)
	Saguinus bicolor		Тамарин пегий
	Saguinus geoffroyi		Тамарин Жоффруа
	Saguinus leucopus		Тамарин белоногий
	Saguinus martinsi		Тамарин гололобый
	Saguinus oedipus		Тамарин эдипов (хохлатый)
	Saimiri oerstedii		Саймири рыжеспинный
3)	Cercopithecidae <i>Old-world monkeys:</i>		Мартышковые <i>Низшие узконосые обезьяны:</i>
	Cercocebus galerritus		Мангобей чубастый
	Cercopithecus diana		Мартышка диана
	Cercopithecus roloway		Мартышка ганская
	Macaca silenus		Макак львинохвостый, или вандеру
	Macaca sylvanus		Обезьяна берберийская, или магот
	Mandrillus leucophaeus		Дрил

Mandrillus sphinx	I	Мандрил
Nasalis larvatus	I	Носач
Ptilocolobus kirkii	I	Толстотел занзибарский
Ptilocolobus rufomitratu	I	Толстотел красный
Presbytis potenziani	I	Тонкотел или лангур ментавайский
Pygathrix spp.	I	Обезьяны тонкотелые (гульманы или лангуры) (все виды)
Rhinopithecus spp.	I	Обезьяны носатые тонкотелые (гульманы или лангуры) (все виды)
Semnopithecus ajax	I	Лангур серый кашмирский
Semnopithecus dussumieri	I	Лангур серый южноравнинный
Semnopithecus entellus	I	Лангур серый североравнинный
Semnopithecus hector	I	Лангур серый тарайский
Semnopithecus hypoleucos	I	Лангур серый черностопый
Semnopithecus priam	I	Лангур серый опушенный
Semnopithecus schistaceus	I	Лангур серый непальский
Simias concolor	I	Лангур свинохвостый
Trachypithecus geei	I	Лангур золотой
Trachypithecus pileatus	I	Лангур хохлатый
Trachypithecus shortridgei	I	Лангур Шортриджа
4) Cheirogaleidae <i>Dwarf lemurs:</i>		Карликовые лемуры <i>Карликовые лемуры:</i>
Cheirogaleidae spp.	I	Карликовые лемуры (все виды)
5) Daubentoniidae <i>Aye-aye:</i>		Руконожковые <i>Руконожка:</i>
Daubentonia madagascariensis	I	Руконожка, или ай-ай
6) Hominidae <i>Apes, chimpanzees, gorillas, orang-utans:</i>		Человекообразные обезьяны <i>Обезьяны, шимпанзе, гориллы, орангутаны:</i>
Gorilla beringei	I	Горилла восточная, или горная
Gorilla gorilla	I	Горилла западная, или равнинная
Pan spp.	I	Шимпанзе (все виды)

	Pongo abelii	I	Орангутан суматранский
	Pongo pygmaeus	I	Орангутан калимантанский
7)	Hylobatidae <i>Gibbons:</i>		Гиббоновые <i>Гиббоны:</i>
	Hylobatidae spp.	I	Гиббоны (все виды)
8)	Indriidae <i>Indris, sifakas, woolly lemurs:</i>		Индриевые <i>Индри, сифака, мохнатый индри:</i>
	Indriidae spp.	I	Индриевые (все виды)
9)	Lemuridae <i>Large lemurs:</i>		Лемуровые <i>Лемуры:</i>
	Lemuridae spp.	I	Лемуровые (все виды)
10)	Lepilemuridae <i>Sportive lemurs:</i>		Лепилемуровые <i>Тонкотелые лемуры:</i>
	Lepilemuridae spp.	I	Тонкотелые лемуры (все виды)
11)	Lorisidae <i>Lorises:</i>		Лориевые <i>Лори:</i>
	Nycticebus spp.	I	Толстые лори (все виды)
12)	Pitheciidae <i>Sakis, uakaris:</i>		Саковые <i>Саки, уакари:</i>
	Cacajao spp.	I	Какайо, или уакари (все виды)
	Chiropotes albinasus	I	Саки белоносый
15.	PROBOSCIDEA		ХОБОТНЫЕ
1)	Elephantidae <i>Elephants:</i>		Слоновые <i>Слоны:</i>
	Elephas maximus	I	Слон индийский
	Loxodonta africana (Except the populations of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe, which are included in Appendix II)	I	Слон африканский (за исключением популяций Ботсваны, Намибии, Южной Африки и Зимбабве, которые включены в приложение II к СИТЕС)
	Loxodonta africana (Only the populations of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe; all other populations are included in Appendix I)	II	Слон африканский (только популяции Ботсваны, Намибии, Южной Африки и Зимбабве; все другие популяции включены в приложение I к СИТЕС)
16.	RODENTIA		ГРЫЗУНЫ

1)	Chinchillidae <i>Chinchillas:</i>		Шиншилловые <i>Шиншиллы:</i>
	Chinchilla spp. (Specimens of the domesticated form are not subject to the provisions the Convention)	I	Шиншиллы (все виды) (образцы одомашненной формы не подпадают под действие СИТЕС)
2)	Cuniculidae <i>Pacas:</i>		Паки <i>Пака:</i>
	Cuniculus paca (Honduras)	III	Пака (Гондурас)
3)	Dasyproctidae <i>Agoutis:</i>		Агутиевые <i>Агути:</i>
	Dasyprocta punctata (Honduras)	III	Агути пятнистый (Гондурас)
4)	Erethizontidae <i>New-world porcupines:</i>		Американские дикобразы, или древеснодикобразовые <i>Американские дикобразы:</i>
	Sphiggurus mexicanus (Honduras)	III	Дикобраз мексиканский (Гондурас)
	Sphiggurus spinosus (Uruguay)	III	Дикобраз колючий (Уругвай)
5)	Muridae <i>Mice, rats:</i>		Мышиные <i>Мыши, крысы:</i>
	Leporillus conditor	I	Крыса пругогнездная
	Pseudomys fieldi praeconis	I	Мышь ложная крикливая
	Xeromys myoides	I	Крыса ложная водяная
	Zyzomys pedunculatus	I	Крыса толстохвостая центральноавстралийская
6)	Sciuridae <i>Ground squirrels, tree squirrels:</i>		Беличьи <i>Бурундуки, белки:</i>
	Cynomys mexicanus	I	Луговая собачка мексиканская
	Marmota caudata (India)	III	Сурук длиннохвостый (Индия)
	Marmota himalayana (India)	III	Сурук гималайский (Индия)
	Ratufa spp.	II	Гигантская белка (все виды)
	Sciurus deppei (Costa Rica)	III	Белка Деппа (Коста-Рика)
17.	SCANDENTIA <i>Tree shrews:</i>		ТУПАЙИ <i>Тупайи:</i>
	SCANDENTIA spp.	II	ТУПАЙИ (все виды)

18. SIRENIA		СИРЕНЬИ
1) Dugongidae <i>Dugong:</i>		Дюгониевые <i>Дюгонь:</i>
Dugong dugon	I	Дюгонь
2) Trichechidae <i>Manatees:</i>		Ламантиновые <i>Ламантины:</i>
Trichechus inunguis	I	Ламантин амазонский
Trichechus manatus	I	Ламантин американский
Trichechus senegalensis	I	Ламантин африканский
II. CLASS AVES (BIRDS)		КЛАСС ПТИЦЫ
19. ANSERIFORMES		ГУСЕОБРАЗНЫЕ
1) Anatidae <i>Ducks, geese, swans, etc.:</i>		Утиные <i>Утки, гуси, лебеди и др.:</i>
Anas aucklandica	I	Чирок оклендский
Anas bernieri	II	Чирок мадагаскарский
Anas chlorotis	I	Чирок бурый или новозеландский
Anas formosa	II	Клоктун
Anas laysanensis	I	Чирок лайсанский
Anas nesiotis	I	Чирок кэмпбельский
Asarcornis scutulata	I	Утка белокрылая
Branta canadensis leucopareia	I	Казарка малая канадская (алеутский подвид)
Branta ruficollis	II	Казарка краснозобая
Branta sandvicensis	I	Казарка гавайская, или нене
Coscoroba coscoroba	II	Коскороба
Cygnus melancoryphus	II	Лебедь черношейный
Dendrocygna arborea	II	Утка древесная кубинская
Dendrocygna autumnalis (Honduras)	III	Утка древесная красноклювая (Гондурас)
Dendrocygna bicolor (Honduras)	III	Утка древесная рыжая (Гондурас)
Oxyura leucosephala	II	Савка

	Rhodonessa caryophyllacea	I	Утка розовоголовая
	Sarkidiornis melanotos	II	Утка гребенчатая
20.	APODIFORMES		СТРИЖЕОБРАЗНЫЕ
1)	Trochilidae <i>Hummingbirds:</i>		Колибри <i>Колибри:</i>
	Trochilidae spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Колибри (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Glaucis dohrnii	I	Колибри-отшельник восточный
21.	CHARADRIIFORMES		РЖАНКООБРАЗНЫЕ
1)	Burhinidae <i>Thick-knees:</i>		Авдотковые <i>Авдотки:</i>
	Burhinus bistriatus (Guatemala)	III	Авдотка двухполосая (Гватемала)
2)	Laridae <i>Gulls:</i>		Чайковые <i>Чайки:</i>
	Larus relictus	I	Чайка реликтовая
3)	Scolopacidae <i>Curlers, greenshanks:</i>		Бекасовые <i>Кроншнепы, улиты:</i>
	Numenius borealis	I	Кроншнеп эскимосский
	Numenius tenuirostris	I	Кроншнеп тонкоклювый
	Tringa guttifer	I	Улит охотский
22.	CICONIIFORMES		ГОЛЕНАСТЫЕ
1)	Balaenicipitidae <i>Shoebills, whale-headed storks:</i>		Китоглавы <i>Королевские цапли, китоглавы:</i>
	Balaeniceps rex	II	Китоглав
2)	Ciconiidae <i>Storks:</i>		Аистовые <i>Аисты:</i>
	Ciconia boyciana	I	Аист дальневосточный
	Ciconia nigra	II	Аист черный
	Jabiru mycteria	I	Ябиру
	Mycteria cinerea	I	Клювач серый
3)	Phoenicopteridae <i>Flamingos:</i>		Фламинговые <i>Фламинго:</i>

	Phoenicopteridae spp.	II	Фламинго (все виды)
4)	Threskiornithidae <i>Ibises, spoonbills:</i>		Ибисовые <i>Ибисы, колпицы:</i>
	Eudocimus ruber	II	Ибис алый
	Geronticus calvus	II	Ибис лысый
	Geronticus eremita	I	Ибис лесной
	Nipponia nippon	I	Ибис красноногий
	Platalea leucorodia	II	Колпица обыкновенная
23.	COLUMBIFORMES		ГОЛУБЕОБРАЗНЫЕ
1)	Columbidae <i>Doves, pigeons:</i>		Голубиные <i>Голуби:</i>
	Caloenas nicobarica	I	Голубь гривистый
	Ducula mindorensis	I	Голубь плодовый миндорский
	Gallicolumba luzonica	II	Голубь крававогрудый лусонский
	Goura spp.	II	Голуби венценозные (все виды)
	Nesoenas mayeri (Mauritius)	III	Голубь розовый (Маврикий)
24.	CORACIIFORMES		РАКШЕОБРАЗНЫЕ
1)	Bucerotidae <i>Hornbills:</i>		Птицы-носороги <i>Птицы-носороги:</i>
	Aceros spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Безрогие калао (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Aceros nipalensis	I	Калао непальский
	Anorrhinus spp.	II	Чубатые калао (все виды)
	Anthracoseros spp.	II	Пегие птицы-носороги (все виды)
	Berenicornis spp.	II	Белохохлый калао (все виды)
	Buceros spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Двурогие птицы-носороги (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Buceros bicornis	I	Калао двурогий, или гомрай
	Penelopides spp.	II	Филиппинские птицы-носороги (все виды)
	Rhinoplax vigil	I	Гомрай шлемоносный

Rhyticeros spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Морщинистоклювые калао (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
Rhyticeros subruficollis	I	Калао светлошейный
25. CUCULIFORMES		КУКУШКООБРАЗНЫЕ
1) Musophagidae <i>Turacos:</i>		Тураковые <i>Турако:</i>
Tauraco spp.	II	Турако (все виды)
26. FALCONIFORMES <i>Eagles, falcons, hawks, vultures:</i>		СОКОЛООБРАЗНЫЕ <i>Орлы, соколы, ястребы, грифы:</i>
FALCONIFORMES spp. (Except <i>Caracara lutosa</i> and the species of the family <i>Cathartidae</i> , which are not included in the Appendices; and the species included in Appendices I and III)	II	ДНЕВНЫЕ ХИЩНЫЕ ПТИЦЫ (все виды, за исключением <i>Caracara lutosa</i> и видов семейства <i>Cathartidae</i> , которые не включены в приложения к СИТЕС, и видов, включенных в приложения I и III к СИТЕС)
1) Accipitridae <i>Hawks, eagles:</i>		Ястребиные <i>Ястребы, орлы:</i>
Aquila adalberti	I	Орел-могильник испанский
Aquila heliaca	I	Орел-могильник
Chondrohierax uncinatus wilsonii	I	Улиткоед длинноклювый Вильсона
Haliaeetus albicilla	I	Орлан-белохвост
Harpia harpyja	I	Гарпия южноамериканская
Pithecophaga jefferyi	I	Обезьяноед филиппинский
2) Cathartidae <i>New-world vultures:</i>		Американские грифы <i>Американские грифы:</i>
Gymnogyps californianus	I	Кондор калифорнийский
Sarcoramphus papa (Honduras)	III	Гриф королевский, или катарта королевская (Гондурас)
Vultur gryphus	I	Кондор андский
3) Falconidae <i>Falcons:</i>		Соколиные <i>Соколы:</i>
Falco araeus	I	Пустельга сейшельская
Falco jugger	I	Лаггар

Falco newtoni (Only the population of Seychelles)	I	Пустельга мадагаскарская (только популяция Сейшельских островов)
Falco pelegrinoides	I	Шахин, или сокол рыжеголовый
Falco peregrinus	I	Сапсан
Falco punctatus	I	Пустельга маврикийская
Falco rusticolus	I	Кречет
27. GALLIFORMES		КУРООБРАЗНЫЕ
1) Cracidae <i>Chachalacas, curassows, guans:</i>		Краксы, или древесные куры <i>Чачалаки, краксы, пенелопы:</i>
Crax alberti (Colombia)	III	Кракс синеклювый (Колумбия)
Crax blumenbachii	I	Кракс красноклювый
Crax daubentoni (Colombia)	III	Кракс желтоклювый (Колумбия)
Crax globulosa (Colombia)	III	Кракс сережчатый (Колумбия)
Crax rubra (Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras)	III	Кракс большой (Колумбия, Коста-Рика, Гватемала, Гондурас)
Mitu mitu	I	Миту
Oreophasis derbianus	I	Гуан рогатый
Ortalis vetula (Guatemala, Honduras)	III	Чачалака бурокрылая (Гватемала, Гондурас)
Pauxi pauxi (Colombia)	III	Гокко шлемоносный (Колумбия)
Penelope albipennis	I	Пенелопа белокрылая
Penelope purpurascens (Honduras)	III	Пенелопа хохлатая (Гондурас)
Penelopina nigra (Guatemala)	III	Гуан черный (Гватемала)
Pipile jacutinga	I	Гуан очковый
Pipile pipile	I	Гуан тринидадский
2) Megapodiidae <i>Megapodes, scrubfowl:</i>		Сорные куры <i>Большеноги, джунглевые курицы:</i>
Macrocephalon maleo	I	Малео
3) Phasianidae <i>Grouse, guineafowl, partridges, peafowl, pheasants, tragopans:</i>		Фазановые <i>Тетерева, цесарки, куропатки, павлины, фазаны, трагопаны:</i>

<i>Argusianus argus</i>	II	Аргус
<i>Catreus wallichii</i>	I	Фазан хохлатый
<i>Colinus virginianus ridgwayi</i>	I	Перепел виргинский
<i>Crossoptilon crossoptilon</i>	I	Фазан ушастый белый
<i>Crossoptilon mantchuricum</i>	I	Фазан ушастый бурый
<i>Gallus sonneratii</i>	II	Петух серый, или курица джунглевая серая
<i>Ithaginis cruentus</i>	II	Сермун
<i>Lophophorus impejanus</i>	I	Монал гималайский
<i>Lophophorus lhuysii</i>	I	Монал китайский, или хохлатый
<i>Lophophorus sclateri</i>	I	Монал белохвостый
<i>Lophura edwardsi</i>	I	Фазан Эдвардса
<i>Lophura leucomelanos</i> (Pakistan)	III	Калидж (Пакистан)
<i>Lophura swinhoii</i>	I	Фазан тайваньский
<i>Meleagris ocellata</i> (Guatemala)	III	Индейка глазчатая (Гватемала)
<i>Pavo cristatus</i> (Pakistan)	III	Павлин индийский (Пакистан)
<i>Pavo muticus</i>	II	Павлин зеленый
<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	II	Фазан павлиний серый
<i>Polyplectron germaini</i>	II	Фазан павлиний бурый
<i>Polyplectron malacense</i>	II	Фазан павлиний малайский
<i>Polyplectron napoleonis</i>	I	Фазан павлиний палаванский
<i>Polyplectron schleiermachersi</i>	II	Фазан павлиний борнейский
<i>Pucrasia macrolopha</i> (Pakistan)	III	Коклас, клинохвостый фазан (Пакистан)
<i>Rheinardia ocellata</i>	I	Глазчатый аргус
<i>Syrmaticus ellioti</i>	I	Фазан пестрый
<i>Syrmaticus humiae</i>	I	Фазан бирманский
<i>Syrmaticus mikado</i>	I	Фазан микадо
<i>Tetraogallus caspius</i>	I	Улар каспийский
<i>Tetraogallus tibetanus</i>	I	Улар тибетский

Tragopan blythii	I	Трагопан серобрюхий
Tragopan caboti	I	Трагопан китайский
Tragopan melanocephalus	I	Трагопан черноголовый
Tragopan satyra (Nepal)	III	Трагопан-сатир (Непал)
Tympanuchus cupido attwateri	II	Тетерев степной Эттуотера
28. GRUIFORMES		ЖУРАВЛЕОБРАЗНЫЕ
1) Gruidae <i>Cranes:</i>		Журавлиные <i>Журавли:</i>
Gruidae spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Журавлиные (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
Grus americana	I	Журавль американский
Grus canadensis nesiotetes	I	Журавль канадский малый (кубинский подвид)
Grus canadensis pulla	I	Журавль канадский (миссисипский подвид)
Grus japonensis	I	Журавль японский
Grus leucogeranus	I	Журавль белый, или стерх
Grus monacha	I	Журавль черный, или журавль-монах
Grus nigricollis	I	Журавль черношейный
Grus vipio	I	Журавль даурский
2) Otididae <i>Bustards:</i>		Дрофиные <i>Дрофы:</i>
Otididae spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Дрофиные (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
Ardeotis nigriceps	I	Дрофа большая индийская
Chlamydotis macqueenii	I	Джек, или вихляй
Chlamydotis undulata	I	Дрофа-красотка
Houbaropsis bengalensis	I	Флорикан бенгальский
3) Rallidae <i>Rails:</i>		Пастушковые <i>Пастушки:</i>
Gallirallus sylvestris	I	Трескун лесной лордхауский

4)	Rhynochetidae <i>Kagu:</i>		Кагувые <i>Кагу:</i>
	Rhynochetos jubatus	I	Кагу
29.	PASSERIFORMES		ВОРОБЬЕОБРАЗНЫЕ
1)	Atrichornithidae <i>Scrub-birds:</i>		Кустарниковые птицы <i>Кустарниковые птицы:</i>
	Atrichornis clamorus	I	Атрихия крикливая
2)	Cotingidae <i>Cotingas:</i>		Котинговые <i>Котинги:</i>
	Cephalopterus ornatus (Colombia)	III	Зонтичная птица амазонская (Колумбия)
	Cephalopterus penduliger (Colombia)	III	Зонтичная птица эквадорская (Колумбия)
	Cotinga maculata	I	Котинга галстучная настоящая
	Rupicola spp.	II	Петушки скальные (все виды)
	Xipholena atropurpurea	I	Котинга белокрылая
3)	Emberizidae <i>Cardinals, tanagers:</i>		Овсянковые <i>Апогоны, танагры:</i>
	Gubernatrix cristata	II	Кардиналовая танагра зеленая
	Paroaria capitata	II	Кардиналовая танагра желтоклювая
	Paroaria coronata	II	Кардиналовая танагра краснохвостая
	Tangara fastuosa	II	Танагра семицветная
4)	Estrildidae <i>Mannikins, waxbills:</i>		Астрильдовые <i>Мунии, астрильды:</i>
	Amandava formosa	II	Астрильд оливковый
	Lonchura oryzivora	II	Рисовка серая
	Poephila cincta cincta	II	Амадина короткохвостая травяная
5)	Fringillidae <i>Finches:</i>		Вьюрковые <i>Вьюрки:</i>
	Carduelis cucullata	I	Чиж огненный
	Carduelis yarrellii	II	Чиж желтолицый
6)	Hirundinidae <i>Martins:</i>		Ласточковые <i>Ласточки:</i>

	Pseudochelidon sirintarae	I	Ласточка белоглазая
7)	Icteridae <i>New-world blackbirds:</i>		Трупяловые <i>Американские дрозды:</i>
	Xanthopsar flavus	I	Трупял шафранный
8)	Meliphagidae <i>Honeyeaters:</i>		Медососовые <i>Медососы:</i>
	Lichenostomus melanops cassidix	II	Медосос желтохохлый чернолицый
9)	Muscicapidae <i>Old-world flycatchers:</i>		Мухоловковые <i>Мухоловки:</i>
	Acrocephalus rodericanus (Mauritius)	III	Камышевка родригесская (Маврикий)
	Cyornis ruckii	II	Суматранская синяя мухоловка
	Dasyornis broadbenti litoralis	I	Щетинкоклювка рыжеголовая береговая
	Dasyornis longirostris	I	Щетинкоклювка длинноклювая
	Garrulax canorus	II	Кустарница очковая
	Garrulax taewanus	II	Кустарница тайванская
	Leiothrix argenteauris	II	Соловьиная кустарница белоухая
	Leiothrix lutea	II	Соловьиная кустарница китайская
	Liocichla omeiensis	II	Малая кустарница серощекая
	Picathartes gymnocephalus	I	Лысая ворона белошейная
	Picathartes oreas	I	Лысая ворона серошейная
	Terpsiphone bourbonensis (Mauritius)	III	Мухоловка райская маскаренская (Маврикий)
10)	Paradisaeidae <i>Birds of paradise:</i>		Райские птицы <i>Райские птицы:</i>
	Paradisaeidae spp.	II	Райские птицы (все виды)
11)	Pittidae <i>Pittas:</i>		Питтовые <i>Питты:</i>
	Pitta guajana	II	Питта белокрылая
	Pitta gurneyi	I	Питта желтогрудая
	Pitta kochi	I	Питта лусонская
	Pitta nympha	II	Питта-нимфа

12)	Pycnonotidae <i>Bulbuls:</i>		Бюльбюлевые <i>Бюльбюли:</i>
	Pycnonotus zeylanicus	II	Желтошапочный бюльбюль
13)	Sturnidae <i>Mynas, starlings:</i>		Скворцовые <i>Майны, скворцы:</i>
	Gracula religiosa	II	Майна священная
	Leucopsar rothschildi	I	Скворец балийский
14)	Zosteropidae <i>White-eyes:</i>		Белоглазковые <i>Белоглазки:</i>
	Zosterops albogularis	I	Белоглазка норфолкская
30.	PELECANIFORMES		ВЕСЛОНОГИЕ
1)	Fregatidae <i>Frigatebirds:</i>		Фрегатовые <i>Фрегаты:</i>
	Fregata andrewsi	I	Фрегат рождественский
2)	Pelecanidae <i>Pelicans:</i>		Пеликановые <i>Пеликаны:</i>
	Pelecanus crispus	I	Пеликан кудрявый
3)	Sulidae <i>Gannets:</i>		Олушевые <i>Бакланы:</i>
	Papasula abbotti	I	Олуша Абботта
31.	PICIFORMES		ДЯТЛООБРАЗНЫЕ
1)	Capitonidae <i>Barbets:</i>		Бородатковые <i>Бородастики:</i>
	Semnornis ramphastinus (Colombia)	III	Бородатка тукановая (Колумбия)
2)	Picidae <i>Woodpeckers:</i>		Дятловые <i>Дятлы:</i>
	Dryocopus javensis richardsi	I	Желна белобрюхая корейская
3)	Ramphastidae <i>Toucans:</i>		Тукановые <i>Туканы:</i>
	Baillonius bailloni (Argentina)	III	Арасари златогрудый (Аргентина)
	Pteroglossus aracari	II	Арасари черногорлый
	Pteroglossus castanotis (Argentina)	III	Арасари каштановоухий (Аргентина)

Pteroglossus viridis	II	Арасари зеленый
Ramphastos dicolorus (Argentina)	III	Тукан краснобрюхий (Аргентина)
Ramphastos sulfuratus	II	Тукан радужный
Ramphastos toco	II	Тукан-токо
Ramphastos tucanus	II	Тукан белогрудый
Ramphastos vitellinus	II	Тукан ариель
Selenidera maculirostris (Argentina)	III	Туканчик пятнистоклювый (Аргентина)
32. PODICIPEDIFORMES		ПОГАНКООБРАЗНЫЕ
1) Podicipedidae <i>Grebes:</i>		Поганковые <i>Поганки:</i>
Podilymbus gigas	I	Поганка атитланская
33. PROCELLARIIFORMES		ТРУБКОНОСЫЕ
1) Diomedidae <i>Albatrosses:</i>		Альбатросовые <i>Альбатросы:</i>
Phoebastria albatrus	I	Альбатрос белоспинный
34. PSITTACIFORMES		ПОПУГАЕОБРАЗНЫЕ
PSITTACIFORMES spp. (Except the species included in Appendix I and <i>Agapornis roseicollis</i> , <i>Melopsittacus undulatus</i> , <i>Nymphicus hollandicus</i> and <i>Psittacula krameri</i> , which are not included in the Appendices)	II	ПОПУГАИ (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС, и <i>Agapornis roseicollis</i> , <i>Melopsittacus undulatus</i> , <i>Nymphicus hollandicus</i> и <i>Psittacula krameri</i> , которые не включены в приложения к СИТЕС)
1) Cacatuidae <i>Cockatoos:</i>		Какаду <i>Какаду:</i>
Cacatua goffiniana	I	Какаду танимбарский
Cacatua haematuropygia	I	Какаду филиппинский
Cacatua moluccensis	I	Какаду молуккский
Cacatua sulphurea	I	Какаду малый желтохохлый
Probosciger aterrimus	I	Какаду черный
2) Loriidae <i>Lories, lorikeets:</i>		Лориевые <i>Лори, лорикеты:</i>

Eos histrio		Лори сине-красный
Vini ultramarina		Лори-отшельник маркизский
3) Psittacidae <i>Amazons, macaws, parakeets, parrots:</i>		Попугаевые <i>Амазоны, попугаи ара, длиннохвостые попугаи, попугаи:</i>
Amazona arausiaca		Амазон красногорлый
Amazona auropalliata		Амазон желтошейный
Amazona barbadensis		Амазон желтоплечий
Amazona brasiliensis		Амазон краснохвостый
Amazona finschi		Амазон синешапочный
Amazona guildingii		Амазон королевский
Amazona imperialis		Амазон императорский
Amazona leucocephala		Амазон кубинский или белоголовый
Amazona oratrix		Амазон желтоголовый
Amazona pretrei		Амазон роскошный
Amazona rhodocorytha		Амазон краснобровый
Amazona tucumana		Амазон тукуманский
Amazona versicolor		Амазон разноцветный
Amazona vinacea		Амазон лиловогрудый
Amazona viridigenalis		Амазон зеленощекий
Amazona vittata		Амазон пуэрториканский
Anodorhynchus spp.		Гиацинтовые ара (все виды)
Ara ambiguus		Ара зеленый
Ara glaucogularis		Ара синегорлый
Ara macao		Ара красный
Ara militaris		Ара солдатский
Ara rubrogenys		Ара красноухий
Cyanopsitta spixii		Ара синий
Cyanoramphus cookii		Какарики норфолкский
Cyanoramphus forbesi		Какарики чатемский

Cyanoramphus novaezelandiae	I	Какарики краснолобый
Cyanoramphus saisseti	I	Какарики новокаледонский
Cyclopsitta diophthalma coxeni	I	Попугайчик фиговый Коксена
Eunymphicus cornutus	I	Попугай рогатый
Guarouba guarouba	I	Аратинга золотая
Neophema chrysogaster	I	Попугайчик травяной золотистобрюхий
Ognorhynchus icterotis	I	Арара желтоухий
Pezoporus occidentalis	I	Попугайчик ночной австралийский
Pezoporus wallicus	I	Попугайчик земляной
Pionopsitta pileata	I	Лорито миртовый
Primolius couloni	I	Ара горный
Primolius maracana	I	Ара синекрылый
Psephotus chrysopterygius	I	Попугайчик златоплечий
Psephotus dissimilis	I	Попугайчик капюшоновый
Psephotus pulcherrimus	I	Попугайчик райский
Psittacula echo	I	Попугай маврикийский
Psittacus erithacus	I	Жако краснохвостый
Pyrrhura cruentata	I	Которра синегорлая
Rhynchopsitta spp.	I	Арара толстоклювые (все виды)
Strigops habroptilus	I	Какапо, или совиный попугай
35. RHEIFORMES		НАНДУОБРАЗНЫЕ
1) Rheidae <i>Rheas:</i>		Нандувые <i>Нанду:</i>
Pterocnemia pennata (Except Pterocnemia pennata pennata which is included in Appendix II)	I	Нанду дарвинов (за исключением подвида Pterocnemia pennata pennata, который включен в приложение II к СИТЕС)
Pterocnemia pennata pennata	II	Нанду дарвинов (подвид Pterocnemia pennata pennata)
Rhea americana	II	Нанду обыкновенный
36. SPHENISCIFORMES		ПИНГВИНООБРАЗНЫЕ
1) Spheniscidae <i>Penguins:</i>		Пингвиновые <i>Пингвины:</i>

	Spheniscus demersus	II	Пингвин очковый
	Spheniscus humboldti	I	Пингвин Гумбольдта
37.	STRIGIFORMES		СОВООБРАЗНЫЕ
	<i>Owls:</i>		<i>Совы:</i>
	STRIGIFORMES spp. (Except the species included in Appendix I and Sceloglaux albifacies)	II	Совообразные (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС, и Sceloglaux albifacies)
1)	Strigidae		Настоящие совы
	<i>Owls:</i>		<i>Совы:</i>
	Heteroglaux blewitti	I	Сыч лесной
	Mimizuku gurneyi	I	Совка гигантская
	Ninox natalis	I	Сова иглоногая рождественская
2)	Tytonidae		Сипуховые
	<i>Barn owls:</i>		<i>Сипухи:</i>
	Tyto soumagnei	I	Сипуха мадагаскарская
38.	STRUTHIONIFORMES		СТРАУСООБРАЗНЫЕ
1)	Struthionidae		Страусовые
	<i>Ostriches:</i>		<i>Страусы:</i>
	Struthio camelus (Only the populations of Algeria, Burkina Faso, Cameroon, the Central African Republic, Chad, Mali, Mauritania, Morocco, the Niger, Nigeria, Senegal and the Sudan; all other populations are not included in the Appendices)	I	Страус африканский (только популяции Алжира, Буркина-Фасо, Камеруна, Центральной Африканской Республики, Чада, Мали, Мавритании, Марокко, Нигера, Нигерии, Сенегала и Судана; все другие популяции не включены в приложения к СИТЕС)
39.	TINAMIFORMES		ТИНАМУОБРАЗНЫЕ
1)	Tinamidae		Тинамувые
	<i>Tinamous:</i>		<i>Тинаму:</i>
	Tinamus solitarius	I	Тинаму-отшельник или тинаму-пустынный
40.	TROGONIFORMES		ТРОГОНООБРАЗНЫЕ
1)	Trogonidae		Трогоновые
	<i>Quetzals:</i>		<i>Кетцали:</i>
	Pharomachrus mocinno	I	Кетцаль или квезал
III.	CLASS REPTILIA (REPTILES)		КЛАСС РЕПТИЛИИ

41. CROCODYLIA <i>Alligators, caimans, crocodiles:</i>		КРОКОДИЛЫ <i>Аллигаторы, кайманы, крокодилы:</i>
Crocodylia spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Крокодилы (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
1) Alligatoridae <i>Alligators, caimans:</i>		Аллигаторовые <i>Аллигаторы, кайманы:</i>
Alligator sinensis	I	Аллигатор китайский
Caiman crocodilus apaporiensis	I	Кайман крокодиловый апапорисский
Caiman latirostris (Except the population of Argentina, which is included in Appendix II)	I	Кайман широкомордый (за исключением популяции Аргентины, которая включена в приложение II к СИТЕС)
Melanosuchus niger (Except the population of Brazil, which is included in Appendix II, and the population of Ecuador, which is included in Appendix II and is subject to a zero annual export quota until an annual export quota has been approved by the CITES Secretariat and the IUCN/SSC Crocodile Specialist Group)	I	Кайман черный (за исключением популяции Бразилии, которая включена в приложение II к СИТЕС, и популяции Эквадора, которая включена в приложение II к СИТЕС и в отношении которой действует нулевая годовая квота на экспорт до тех пор, пока соответствующий размер годовой квоты на экспорт не будет утвержден Секретариатом СИТЕС и Группой специалистов по крокодилам Комиссии по выживанию видов МСОП)
2) Crocodylidae <i>Crocodyles:</i>		Настоящие крокодилы <i>Крокодилы:</i>
Crocodylus acutus (Except the population of the Integrated Management District of Mangroves of the Bay of Cispatá, Tinajones, La Balsa and Surrounding Areas, Department of , Colombia, and the population of Cuba, which are included in Appendix II)	I	Крокодил осторылый (за исключением популяции Района интегрированного управления мангровыми зарослями залива Циспата, Тинадхонса, Ла Бальса и прилегающих областей, Департамента Кордова Колумбии, и популяции Кубы, которые включены в приложение II к СИТЕС)
Crocodylus cataphractus	I	Крокодил узкорылый африканский
Crocodylus intermedius	I	Крокодил оринокский
Crocodylus mindorensis	I	Крокодил филиппинский миндоранский
Crocodylus moreletii (Except the population of Belize, which is included in Appendix II with a zero quota for wild specimens traded for commercial purposes, and the population of Mexico, which is included in Appendix II)	I	Крокодил центральноамериканский (за исключением популяции Белиз, которая включена в приложение II к СИТЕС и в отношении которой установлена нулевая квота на торговлю дикими образцами в коммерческих целях, и популяции Мексики, которая включена в приложение II к СИТЕС)

Crocodylus niloticus (Except the population of Botswana, Egypt (subject to a zero quota for wild specimens traded for commercial purposes), Ethiopia, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibia, South Africa, Uganda, the United Republic of Tanzania (subject to an annual export quota of no more than 1,600 wild specimens including hunting trophies, in addition to ranches specimens), Zambia and Zimbabwe, which are included in Appendix II)	I	Крокодил нильский (за исключением популяций Ботсваны, Египта (в отношении которых установлена нулевая квота на торговлю дикими образцами в коммерческих целях), Эфиопии, Кении, Мадагаскара, Малави, Мозамбика, Намибии, Южной Африки, Уганды, Объединенной Республики Танзания (в отношении которых установлена годовая квота на экспорт в размере не более 1600 диких образцов, включая охотничьи трофеи, в дополнение к образцам, живущим на ранчо), Замбии и Зимбабве, которые включены в приложение II к СИТЕС)
Crocodylus palustris	I	Крокодил болотный, или магер
Crocodylus porosus (Except the population of Australia, Indonesia, Malaysia (wild harvest restricted to the State of Sarawak and a zero quota for wild specimens for the other States of Malaysia (Sabah and Peninsular Malaysia), with no change in the zero quota unless approved by the Parties) and Papua New Guinea, which are included in Appendix II)	I	Крокодил гребнистый (за исключением популяций Австралии, Индонезии, Малайзии (сбор диких образцов разрешен только в штате Саравак, а в отношении других штатов Малайзии (Сабах и Полуостровная Малайзия) на дикие образцы установлена нулевая квота, которая действует до тех пор, пока соответствующий размер квоты не будет утвержден Сторонами СИТЕС) и Папуа-Новой Гвинеи, которые включены в приложение II к СИТЕС)
Crocodylus rhombifer	I	Крокодил кубинский
Crocodylus siamensis	I	Крокодил сиамский
Osteolaemus tetraspis	I	Крокодил тупорылый
Tomistoma schlegelii	I	Крокодил гавиаловый
3) Gavialidae <i>Gavials:</i>		Гавиаловые <i>Гавиалы:</i>
Gavialis gangeticus	I	Гавиал гангский
42. RHYNCHOCERPHALIA		КЛЮВОГОЛОВЫЕ
1) Sphenodontidae <i>Tuataras:</i>		Клинозубые <i>Туатары:</i>
Sphenodon spp.	I	Гаттерия, или туатара (все виды)
43. SAURIA		ЯЩЕРИЦЫ
1) Agamidae Spiny-tailed lizard, agamas:		Агамовые Шипохвосты агамы:

	Saara spp.	II	Саара (все виды)
	Uromastyx spp.	II	Шипохвосты (все виды)
2)	Anguidae <i>Alligator lizards:</i>		Веретеницевые <i>Аллигаторовые ящерицы:</i>
	Abronia spp. (except the species included in Appendix I) (zero export quota for wild specimens for <i>Abronia aurita</i> , <i>A. gaiophasma</i> , <i>A. montecristoi</i> , <i>A. salvadorensis</i> and <i>A. vasconcelosii</i>)	II	Особь абронии (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС. В отношении диких образцов <i>Abronia aurita</i> , <i>A. gaiophasma</i> , <i>A. montecristoi</i> , <i>A. salvadorensis</i> и <i>A. vasconcelosii</i> установлена нулевая квота на экспорт)
	<i>Abronia anzuetoi</i>	I	Аброния анцуетои
	<i>Abronia campbelli</i>	I	Аброния кампбелли
	<i>Abronia fimbriata</i>	I	Аброния фимбриата
	<i>Abronia frosti</i>	I	Аброния фрости
	<i>Abronia meledona</i>	I	Аброния меледона
3)	Chamaeleonidae <i>Chameleons:</i>		Хамелеоновые <i>Хамелеоны:</i>
	<i>Archaius</i> spp.	II	Хамелеоны Архаиус (все виды)
	<i>Bradypodion</i> spp.	II	Хамелеоны пестрые горные (все виды)
	<i>Brookesia</i> spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Брукезии (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	<i>Brookesia perarmata</i>	I	Брукезия панцирная
	<i>Calumma</i> spp.	II	Хамелеоны калумма (все виды)
	<i>Chamaeleo</i> spp.	II	Хамелеоны настоящие (все виды)
	<i>Furcifer</i> spp.	II	Горные мадагаскарские хамелеоны (все виды)
	<i>Kinyongia</i> spp.	II	Хамелеоны киньонгские (все виды)
	<i>Nadzikambia</i> spp.	II	Хамелеоны надзикамбия (все виды)
	<i>Palleon</i> spp.	II	Паллеон (все виды)
	<i>Rhampholeon</i> spp.	II	Африканские карликовые хамелеоны (все виды)
	<i>Rieppeleon</i> spp.	II	Риппелион (все виды)
	<i>Trioceros</i> spp.	II	Триосерос (все виды)

4)	Cordylidae <i>Spiny-tailed lizards:</i>		Поясохвостые <i>Шипохвосты:</i>
	Cordylus spp.	II	Поясохвосты (все виды)
	Hemicordylus spp.	II	Настоящие поясохвосты (все виды)
	Karusaurus spp.	II	Карусаурус (все виды)
	Namazonurus spp.	II	Намазонурус (все виды)
	Ninurta spp.	II	Нинурта (все виды)
	Ouroborus spp.	II	Оуроборус (все виды)
	Pseudocordylus spp.	II	Псевдокордилюсы (все виды)
	Smaug spp.	II	Смауг (все виды)
5)	Gekkonidae <i>Geckos:</i>		Гекконовые <i>Гекконы:</i>
	Cnemaspis psychedelica	I	Геккон психоделический
	Dactylocnemis spp. (New Zealand)	III	Дактулокнемис (все виды) (Новая Зеландия)
	Hoplodactylus spp. (New Zealand)	III	Гекконы гоплодактилус (все виды) (Новая Зеландия)
	Lygodactylus williamsi	I	Карликовый геккон Вильямса
	Mokopirirakau spp. (New Zealand)	III	Мокопириракау (все виды) (Новая Зеландия)
	Nactus serpensinsula	II	Геккон змеиноостровной
	Naultinus spp.	II	Живородящие новозеландские гекконы (все виды)
	Paroedura masobe	II	Пароэдура масоба
	Phelsuma spp.	II	Гекконы дневные (все виды)
	Rhoptropella spp.	II	Фоптропелла (все виды)
	Toropuku spp. (New Zealand)	III	Торопуку (все виды) (Новая Зеландия)
	Tukutuku spp. (New Zealand)	III	Токукуки (все виды) (Новая Зеландия)
	Uroplatus spp.	II	Плоскохвостые мадагаскарские гекконы (все виды)
	Woodworthia spp. (New Zealand)	III	Вудворсия (все виды) (Новая Зеландия)
6)	Helodermatidae <i>Beaded lizards, gila monsters:</i>		Ядозубы <i>Ящерицы-яздозубы:</i>

Heloderma spp. (Except the subspecies included in Appendix I)	II	Ядозубы (все виды) (за исключением подвидов, включенных в приложение I к СИТЕС)
Heloderma horridum charlesbogerti	I	Скорпион, тола-хини
7) Iguanidae <i>Iguanas:</i>		Игуановые <i>Игуаны:</i>
Amblyrhynchus cristatus	II	Игуана морская галапагосская
Brachylophus spp.	I	Игуаны полосатые фиджийские (все виды)
Conolophus spp.	II	Конолофы (все виды)
Ctenosaura bakeri	II	Игуана утильская (черная)
Ctenosaura melanosterna	II	Игуана шипохвостая черногрудная
Ctenosaura oedirhina	II	Игуана шипохвостая роатанская
Ctenosaura palearis	II	Игуана шипохвостая мотагуауанская
Cyclura spp.	I	Игуаны кольцехвостые (все виды)
Iguana spp.	II	Игуаны рода Iguana (все виды)
Phrynosoma blainvillii	II	Ящерица жабовидная (рогатая) блаинвилли
Phrynosoma cerroense	II	Ящерица жабовидная (рогатая) серронсе
Phrynosoma coronatum	II	Ящерица жабовидная (рогатая) береговая
Phrynosoma wigginsi	II	Ящерица жабовидная (рогатая) уигинси
Sauromalus varius	I	Чаквелла сан-эстебанская
8) Lacertidae <i>Lizards:</i>		Ящерицы настоящие <i>Ящерицы:</i>
Gallotia simonyi	I	Ящерица канарская Симони
Podarcis lilfordi	II	Ящерица Лилфорда, или балеарская
Podarcis pityusensis	II	Ящерица петиусенская
9) Lanthanotidae <i>Earless monitor lizards:</i>		Безухие вараны <i>Безухие вараны:</i>
Lanthanotidae spp. (Zero export quota for wild specimens for commercial purposes)	II	Безухие вараны (все виды) (в отношении диких образцов установлена нулевая квота на экспорт в коммерческих целях)

10)	Scincidae <i>Skinks:</i>		Сцинковые <i>Сцинки:</i>
	Corucia zebrata	II	Сцинк цепкохвостый гигантский
11)	Teiidae <i>Caiman lizards, tegu lizards:</i>		Тейиды <i>Каймановые ящерицы, жакруару:</i>
	Crocodylus amazonicus	II	Крокодилохвостая ящерица амазонская
	Dracaena spp.	II	Ящерицы каймановые (все виды)
	Salvator spp.	II	Сальватор (все виды)
	Tupinambis spp.	II	Тегу, или тупинамбусы (все виды)
12)	Varanidae <i>Monitor lizards:</i>		Варановые <i>Вараны:</i>
	Varanus spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Вараны (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Varanus bengalensis	I	Варан бенгальский
	Varanus flavescens	I	Варан желтый
	Varanus griseus	I	Варан серый
	Varanus komodoensis	I	Варан комодский, или гигантский
	Varanus nebulosus	I	Варан дымчатый
13)	Xenosauridae <i>Chines crocodile lizard:</i>		Ксенозавры <i>Крокодиловый шинизавр:</i>
	Shinisaurus crocodylus	I	Ксенозавр крокодиловый
44.	SERPENTES		ЗМЕИ
1)	Boidae <i>Boas:</i>		Ложноногие (удавообразные) змеи <i>Удавы:</i>
	Boidae spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Удавы (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Acrantophis spp.	I	Удавы мадагаскарские (все виды)
	Boa constrictor occidentalis	I	Удав аргентинский
	Epicrates inornatus	I	Удав гладкогубый пуэрториканский
	Epicrates monensis	I	Удав гладкогубый острова Мона
	Epicrates subflavus	I	Удав гладкогубый ямайский желтый

	Sanzinia madagascariensis	I	Удав древесный мадагаскарский
2)	Bolyeriidae <i>Round island boas:</i>		Болиериды <i>Маскаренские удавы или болиериды:</i>
	Bolyeriidae spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Маскаренские удавы или болиериды (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Bolyeria multocarinata	I	Болиерия многокилевая
	Casarea dussumieri	I	Удав древесный маскаренский
3)	Colubridae <i>Typical snakes, water snakes, whipsnakes:</i>		Ужеобразные <i>Ужеобразные змеи, водяные змеи, американский кнотовидный полоз:</i>
	Atretium schistosum (India)	III	Уж килеспинный сланцевый (Индия)
	Cerberus rhynchops (India)	III	Уж собакоголовый (Индия)
	Clelia clelia	II	Муссурана
	Cyclagras gigas	II	Уж бразильский гигантский
	Elachistodon westermanni	II	Змея яйцеед индийская
	Ptyas mucosus	II	Полоз большеглазый
	Xenochrophis piscator (India)	III	Уж-рыболов Шнайдера (Индия)
	Xenochrophis schnurrenbergeri (India)	III	Уж-рыболов Щнарренбергера (Индия)
	Xenochrophis tytleri (India)	III	Уж-рыболов Тайтлера (Индия)
4)	Elapidae <i>Cobras, coral snakes:</i>		Аспидовые змеи <i>Кобры, коралловые змеи:</i>
	Hoplocephalus bungaroides	II	Гоплоцефал бунгаровидный
	Micrurus diastema (Honduras)	III	Аспид коралловый "диастема" (Гондурас)
	Micrurus nigrocinctus (Honduras)	III	Аспид коралловый чернопоясный (Гондурас)
	Micrurus ruatanus (Honduras)	III	Аспид руатанус (Гондурас)
	Naja atra	II	Кобра китайская
	Naja kaouthia	II	Кобра моноклевая
	Naja mandalayensis	II	Кобра мандалайская
	Naja naja	II	Кобра индийская

	<i>Naja oxiana</i>	II	Кобра среднеазиатская
	<i>Naja philippinensis</i>	II	Кобра филиппинская
	<i>Naja sagittifera</i>	II	Кобра андаманская
	<i>Naja samarensis</i>	II	Кобра южно-филиппинская
	<i>Naja siamensis</i>	II	Кобра сиамская
	<i>Naja sputatrix</i>	II	Кобра индийская плюющая
	<i>Naja sumatrana</i>	II	Кобра суматранская
	<i>Ophiophagus hannah</i>	II	Кобра королевская
5)	<i>Loxocemidae</i> <i>Mexican dwarf boas:</i>		Питоны Нового Света <i>Мексиканский карликовый удав:</i>
	<i>Loxocemidae</i> spp.	II	Двухцветные змеи (все виды)
6)	<i>Pythonidae</i> <i>Pythons:</i>		Питоны <i>Питоны:</i>
	<i>Pythonidae</i> spp. (Except the subspecies included in Appendix I)	II	Питоны (все виды) (за исключением подвидов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	<i>Python molurus molurus</i>	I	Питон тигровый светлый
7)	<i>Tropidophiidae</i> <i>Wood boas:</i>		Земляные удавы <i>Древесные удавы:</i>
	<i>Tropidophiidae</i> spp.	II	Удавы земляные (все виды)
8)	<i>Viperidae</i> <i>Vipers:</i>		Гадюковые <i>Гадюки:</i>
	<i>Atheris desaixi</i>	II	Кустарниковая гадюка Аша
	<i>Bitis worthingtoni</i>	II	Гадюка горная кенийская
	<i>Crotalus durissus</i> (Honduras)	III	Гремучник страшный, или каскавелла (Гондурас)
	<i>Daboia russelli</i> (India)	III	Гадюка цепочная (Индия)
	<i>Trimeresurus mangshanensis</i>	II	Куфия мангшанская
	<i>Vipera ursinii</i> (Only the population of Europe, except the area which formerly constituted the Union of Soviet Socialist Republics; these latter populations are not included in the Appendices)	I	Гадюка степная (только популяция Европы, за исключением территорий, которые ранее составляли территорию Союза Советских Социалистических Республик (популяции этих территорий не включены в приложения к СИТЕС)

	Vipera wagneri	II	Гадюка Вагнера
45.	TESTUDINES		ЧЕРЕПАХИ
1)	Carettochelyidae <i>Pig-nosed turtles:</i>		Двукоготные черепахи <i>Двукоготные черепахи:</i>
	Carettochelys insculpta	II	Черепаха двукоготная
2)	Chelidae <i>Austro-American sideneck turtles:</i>		Змеиношее <i>Змеиношее черепахи:</i>
	Chelodina mccordi (Zero export quota for specimens from the wild)	II	Австралийская змеиношея черепаха (на экспорт диких образцов установлена нулевая квота)
	Pseudemys umbrina	I	Черепаха жабы болотная
3)	Cheloniidae <i>Sea turtles:</i>		Морские черепахи <i>Морские черепахи:</i>
	Cheloniidae spp.	I	Черепахи морские (все виды)
4)	Chelydridae <i>Snapping turtles:</i>		Кусающиеся черепахи <i>Каймановые черепахи:</i>
	Chelydra serpentine (United States of America)	III	Каймановая черепаха (Соединенные Штаты Америки)
	Macrochelys temminckii (United States of America)	III	Грифовая черепаха (Соединенные Штаты Америки)
5)	Dermatemydidae <i>Central American river turtles:</i>		Мексиканские черепахи <i>Табаскские черепахи:</i>
	Dermatemys mawii	II	Мексиканская черепаха
6)	Dermochelyidae <i>Leatherback turtles:</i>		Кожистые черепахи <i>Кожистые черепахи:</i>
	Dermochelys coriacea	I	Черепаха кожистая
7)	Emydidae <i>Box turtles, freshwater turtles:</i>		Пресноводные черепахи <i>Коробчатые черепахи, пресноводные черепахи:</i>
	Clemmys guttata	II	Пятнистая черепаха
	Emydoidea blandingii	II	Болотная американская черепаха
	Glyptemys insculpta	II	Черепаха водяная лесная
	Glyptemys muhlenbergii	I	Черепаха водяная Мюленберга
	Graptemys spp. (United States of America)	III	Горбатые черепахи (все виды) (Соединенные Штаты Америки)

Malaclemus terrapin	II	Бугорчатая черепаха
Terrapene spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Черепашки коробчатые (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
Terrapene coahuila	I	Черепашка коробчатая мексиканская
8) Geomydidae <i>Box turtles, freshwater turtles:</i>		Пресноводные черепахи <i>Коробчатые черепахи, пресноводные черепахи:</i>
Batagur affinis	I	Батагур (Каллагур) расписная
Batagur baska	I	Батагур баска
Batagur borneoensis (Zero quota for wild specimens for commercial purposes)	II	Батагур борнейский (в отношении диких образцов установлена нулевая квота на перемещение в коммерческих целях)
Batagur dhongoka	II	Кровельная черепаха трехполосная
Batagur kachuga	II	Кровельная черепаха бенгальская
Batagur trivittata (Zero quota for wild specimens for commercial purposes)	II	Кровельная черепаха бирманская (в отношении диких образцов установлена нулевая квота на перемещение в коммерческих целях)
Cuora spp. (Zero quota for wild specimens for commercial purposes for <i>Cuora aurocapitata, C. bourreti, C. flavomarginata, C. galbinifrons, C. mccordi, C. mouhotii, C. pani, C. picturata, C. trifasciata, C. yunnanensis</i> and <i>C. zhoui</i>)	II	Шарнирные черепахи (все виды) (в отношении диких образцов <i>Cuora aurocapitata, C. bourreti, C. flavomarginata, C. galbinifrons, C. mccordi, C. mouhotii, C. pani, C. picturata, C. trifasciata, C. yunnanensis</i> и <i>C. zhoui</i> установлена нулевая квота на перемещение в коммерческих целях)
Cyclemys spp.	II	Шиповатые черепахи (все виды)
Geoclemys hamiltonii	I	Черепашка Гамильтона
Geoemyda japonica	II	Горная черепаха японская
Geoemyda spengleri	II	Горная черепаха Спенглера
Hardella thurjii	II	Черепашка диадемовая
Heosemys annandalii (Zero quota for wild specimens for commercial purposes)	II	Черепашка храмовая (в отношении диких образцов установлена нулевая квота на перемещение в коммерческих целях)
Heosemys depressa (Zero quota for wild specimens for commercial purposes)	II	Черепашка колючая депресса (в отношении диких образцов установлена нулевая квота на перемещение в коммерческих целях)

<i>Heosemys grandis</i>	II	Черепаша индокитайская
<i>Heosemys spinosa</i>	II	Черепаша колючая
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	II	Черепаша лесная сулавесская
<i>Malayemys macrocephala</i>	II	Черепаша малайская (улиткоед)
<i>Malayemys subtrijuga</i>	II	Черепаша малайская трехгребенчатая (Меконгская черепаша улиткоед)
<i>Mauremys annamensis</i> (Zero quota for wild specimens for commercial purposes)	II	Черепаша вьетнамская (в отношении диких образцов установлена нулевая квота на перемещение в коммерческих целях)
<i>Mauremys iversoni</i> (China)	III	Черепаша китайская водяная (Китай)
<i>Mauremys japonica</i>	II	Черепаша японская
<i>Mauremys megaloccephala</i> (China)	III	Черепаша толстоголовая (Китай)
<i>Mauremys mutica</i>	II	Черепаша азиатская цветная прудовая
<i>Mauremys nigricans</i>	II	Черепаша китайская красношейная
<i>Mauremys pritchardi</i> (China)	III	Черепаша водяная (Китай)
<i>Mauremys reevesii</i> (China)	III	Черепаша китайская трехкилевая (Китай)
<i>Mauremys sinensis</i> (China)	III	Черепаша китайская полосатошейная (Китай)
<i>Melanochelys tricarinata</i>	I	Черепаша трехкилевая трикарилата
<i>Melanochelys trijuga</i>	II	Черепаша трехкилевая чернотрубная индийская
<i>Morenia ocellata</i>	I	Черепаша глазчатая
<i>Morenia petersi</i>	II	Черепаша глазчатая индийская
<i>Notochelys platynota</i>	II	Черепаша плоскостриная
<i>Ocadia glyphistoma</i> (China)	III	Черепаша китайская полосатошейная глущистома (Китай)
<i>Ocadia philippeni</i> (China)	III	Черепаша китайская полосатошейная филиппени (Китай)
<i>Orlitia borneensis</i> (Zero quota for wild specimens for commercial purposes)	II	Черепаша калимантанская (в отношении диких образцов установлена нулевая квота на перемещение в коммерческих целях)
<i>Pangshugra</i> spp. (Except the subspecies included in Appendix I)	II	Черепаша кровельная (все виды) (за исключением подвидов, включенных в приложение I к СИТЕС)

	Pangshura tecta	I	Черепаша кровельная индийская
	Sacalia bealei	II	Сакалия, черепаха Била четырехглазая
	Sacalia pseudocellata (China)	III	Сакалия ложноглазая (Китай)
	Sacalia quadriocellata	II	Сакалия четырехглазая
	Siebenrockiella crassicollis	II	Черепаша пресноводная черная
	Siebenrockiella leytensis	II	Черепаша пресноводная, или лесная филиппинская
	Vijayachelys silvatica	II	Черепаша лесная колючая, или желтоголовая
9)	Platysternidae <i>Big-headed turtles:</i>		Черепашки большеголовые <i>Большеголовые черепахи:</i>
	Platysternidae spp.	I	Большеголовая черепаха (все виды)
10)	Podocnemididae <i>Afro-American sideneck turtles:</i>		Пеломедузовые черепахи <i>Афро-американские змеиношеие черепахи:</i>
	Erymnochelys madagascariensis	II	Черепаша щитоногая мадагаскарская
	Peltocephalus dumerilianus	II	Черепаша щитоногая гвианская
	Podocnemis spp.	II	Черепашки щитоногие Подочемис (все виды)
11)	Testudinidae <i>Tortoises:</i>		Сухопутные черепахи <i>Черепашки:</i>
	Testudinidae spp. (Except the species included in Appendix I. A Zero annual export quota has been established for <i>Centrochelys sulcata</i> for specimens removed from the wild and traded for primarily commercial purposes)	II	Черепашки сухопутные (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС. В отношении образцов <i>Centrochelys sulcata</i> , изъятых из дикой природы, перемещение которых осуществляется в основном в коммерческих целях, установлена нулевая годовая квота на экспорт)
	Astrochelys radiata	I	Черепаша лучистая
	Astrochelys yniphora	I	Черепаша клювогрудая мадагаскарская
	Chelonoidis niger	I	Черепаша слоновая
	Geochelone platynota	I	Черепаша бирманская
	Gopherus flavomarginatus	I	Черепаша гофер мексиканский
	Psammobates geometricus	I	Черепаша геометрическая

	Pyxis arachnoides	I	Черепаша паучья
	Pyxis planicauda	I	Черепаша плоская
	Testudo kleinmanni	I	Черепаша египетская, или Клейнманна
12)	Trionychidae <i>Softshell turtles:</i>		Трехкоготные черепахи <i>Мягкокожие черепахи:</i>
	Amyda cartilaginea	II	Трионикс чернолучевой
	Apalone ferox (United States of America)	III	Трионикс злой (Соединенные Штаты Америки)
	Apalone mutica (United States of America)	III	Трионикс гладкий (Соединенные Штаты Америки)
	Apalone spinifera (Except the subspecies included in Appendix I) (United States of America)	III	Трионикс колючий (за исключением подвидов, включенных в приложение I к СИТЕС) (Соединенные Штаты Америки)
	Apalone spinifera atra	I	Трионикс черный
	Chitra spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Узкоголовые черепахи (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Chitra chitra	I	Узкоголовая черепаха полосатая
	Chitra vandijki	I	Узкоголовая черепаха бирманская
	Cyclanorbis elegans	II	Лопастная черепаха красивая
	Cyclanorbis senegalensis	II	Лопастная черепаха сенегальская
	Cycloderma aubryi	II	Лопастная черепаха Обри
	Cycloderma frenatum	II	Лопастная черепаха сероспинная
	Dogania subplana	II	Догания или малайская мягкотелая черепаха
	Lissemys ceylonensis	II	Лопастная черепаха цейлонская
	Lissemys punctata	II	Лопастная черепаха точечная
	Lissemys scutata	II	Лопастная черепаха индийская
	Nilssonina formosa	II	Трионикс красивый
	Nilssonina gangetica	I	Трионикс гангский
	Nilssonina hurum	I	Трионикс глазчатый
	Nilssonina leithii	II	Трионикс Ляйта

Nilssonia nigricans	I	Трионикс темный
Palea steindachneri	II	Черепаша бахромчатая
Pelochelys spp.	II	Большие мягкотелые черепахи (все виды)
Pelodiscus axenaria	II	Черепаша хунаньская мягкотелая
Pelodiscus maackii	II	Черепаша северо-китайская мягкотелая
Pelodiscus parviformis	II	Черепаша мало-китайская мягкотелая
Rafetus euphraticus	II	Трионикс евфратский
Rafetus swinhoei	II	Черепаша мягкотелая Свайно
Trionyx triunguis	II	Трионикс африканский
IV. CLASS AMPHIBIA (AMPHIBIANS)		КЛАСС АМФИБИЯ (ЗЕМНОВОДНЫЕ)
46. ANURA		БЕСХВОСТЫЕ ЗЕМНОВОДНЫЕ
1) Aromobatidae <i>Cryptic forest frogs:</i>		Лесная лягушка <i>Криптические лесные лягушки:</i>
Allobates femoralis	II	Древолаз яркий
Allobates hodli	II	Древолаз ходли
Allobates myersi	II	Древолаз майерси (мелкий)
Allobates zaparo	II	Древолаз запаро
Anomaloglossus rufulus	II	Древолаз ядовитый
2) Bufonidae <i>Toads:</i>		Жабы (настоящие) <i>Жабы:</i>
Amietophrynus channingi	I	Африканская жаба настоящая
Amietophrynus superciliaris	I	Африканская жаба гигантская, или Конго
Altiphrynoides spp.	I	Алтифрунуидесы (все виды)
Atelopus zeteki	I	Жаба пестрая панамская
Incilius periglenes	I	Жаба оранжевая
Nectophrynoides spp.	I	Жабы живородящие африканские (все виды)
Nimbaphrynoides spp.	I	Жабы живородящие Нимбафруноидес (все виды)
3) Calyptocephalellidae <i>Chilean toads:</i>		Свистуны чилийские <i>Жабы чилийские:</i>

	Calyptocephalella gayi (Chile)	III	Жаба чилийская (Чили)
4)	Dendrobatidae <i>Poison frogs:</i>		Древолазы <i>Ядовитые лягушки:</i>
	Adelphobates spp.	II	Аделфобаты (все виды)
	Ameerega spp.	II	Амирега (все виды)
	Andinobates spp.	II	Андинобаты (все виды)
	Dendrobates spp.	II	Дендробаты (все виды)
	Eripedobates spp.	II	Эпипедобаты (все виды)
	Excidobates spp.	II	Эксидобаты (все виды)
	Hyloxalus azureiventris	II	Хилоксалус синеврюхий
	Minyobates spp.	II	Миниобаты (все виды)
	Oophaga spp.	II	Древолаз маленький (все виды)
	Phyllobates spp.	II	Листолазы (все виды)
	Ranitomeya spp.	II	Оранжевопятнистый древолаз (все виды)
5)	Dicroglossidae <i>Frogs:</i>		Дикроглоссиды <i>Лягушки:</i>
	Euphlyctis hexadactylus	II	Лягушка шестипалая
	Hoplobatrachus tigerinus	II	Лягушка тигровая
6)	Hylidae <i>Tree frogs:</i>		Квакши <i>Древесные лягушки:</i>
	Agalychnis spp.	II	Квакши красноглазые (все виды)
7)	Mantellidae <i>Mantella frogs:</i>		Мантеллы <i>Лягушки мантеллы:</i>
	Mantella spp.	II	Мантеллы (все виды)
8)	Microhylidae <i>Tomato frogs:</i>		Узкороты (=Микроквакши) <i>Томатный узкорот:</i>
	Dyscophus antongilii	II	Узкорот томатный
	Dyscophus guineti	II	Узкорот винный
	Dyscophus insularis	II	Узкорот серо-розовый
	Scaphiophryne boribory	II	Лопатоногий узкорот борибори
	Scaphiophryne gottlebei	II	Лопатоногий узкорот Готтлиба

	Scaphiophryne marmorata	II	Лопатоногий узкорот мраморный
	Scaphiophryne spinosa	II	Лопатоногий узкорот колючий
9)	Myobatrachidae <i>Gastric-brooding frogs:</i>		Миобатрахусы (=Австралийские жабы) <i>Заботливые лягушки:</i>
	Rheobatrachus spp. (Except <i>Rheobatrachus silus</i> and <i>Rheobatrachus vitellinus</i> which are not included in the Appendices)	II	Лягушки заботливые (все виды) (за исключением <i>Rheobatrachus silus</i> и <i>Rheobatrachus vitellinus</i> , которые не включены в приложения к СИТЕС)
10)	Telmatobiidae Andean water frog:		Болотоводные Андийские водяные лягушки:
	Telmatobius culeus	I	Свистун титикакский
47.	CAUDATA		ХВОСТАТЫЕ ЗЕМНОВОДНЫЕ
1)	Ambystomidae <i>Axolotls, mole salamanders:</i>		Амбистомовые <i>Аксолотли, амбистомы:</i>
	Ambystoma dumerilii	II	Амбистома Дюмериля
	Ambystoma mexicanum	II	Амбистома мексиканская, или аксолотль
2)	Cryptobranchidae <i>Giant salamanders:</i>		Скрытожаберники <i>Скрытожаберники:</i>
	Andrias spp.	I	Саламандры исполинские (все виды)
	Cryptobranchus alleganiensis (United States of America)	III	Гигантская саламандра (Соединенные Штаты Америки)
3)	Hynobiidae <i>Asiatic salamanders:</i>		Азиатские саламандры <i>Углозубы:</i>
	Hynobius amjiensis (China)	III	Саламандра амьенская (Китай)
4)	Salamandridae <i>Newts and salamanders:</i>		Саламандровые <i>Тритоны и саламандры:</i>
	Neurergus kaiseri	I	Тритон загросский, или иранский
	Paramesotriton hongkongensis	II	Тритон бородавчатый гонконский
	Salamandra algira (Algeria)	III	Саламандра алжирская (Алжир)
V.	CLASS ELASMOBRANCHII (SHARKS)		КЛАСС ПЛАСТИНОЖАБЕРНЫЕ (АКУЛЫ и СКАТЫ)
48.	CARCHARHINIFORMES		КАРХАРИНООБРАЗНЫЕ
1)	Carcharhinidae <i>Reguiem sharks:</i>		Кархариновые или серые акулы <i>Кархариновые акулы:</i>

	Carcharhinus falciformis (entry into effect delayed by 12 months, i.e. until 4 October 2017)	II	Акула шелковая (вступление в силу отложено на 12 месяцев, т.е. до 4 октября 2017 г.)
	Carcharhinus longimanus	II	Акула длинноплавниковая
2)	Sphyrnidae <i>Hammerhead sharks:</i>		Сфирновые <i>Акулы-молоты:</i>
	Sphyrna lewini	II	Акула-молот бронзовая или бронзовая молот-рыба
	Sphyrna mokarran	II	Акула-молот гигантская
	Sphyrna zygaena	II	Акула-молот обыкновенная
49.	LAMNIFORMES		ЛАМНООБРАЗНЫЕ
1)	Alopiidae <i>Thresher sharks:</i>		Алоповые <i>Лисьи акулы (морские лисицы):</i>
	Alopias spp. (entry into effect delayed by 12 months, i.e. until 4 October 2017)	II	Лисьи акулы (все виды) (вступление в силу отложено на 12 месяцев, т.е. до 4 октября 2017 г.)
2)	Cetorhinidae <i>Basking sharks:</i>		Цеториновые <i>Гигантские акулы:</i>
	Cetorhinus maximus	II	Гигантская акула
3)	Lamnidae <i>Mackerel sharks:</i>		Ламновые <i>Сельдевые акулы:</i>
	Carcharodon carcharias	II	Белая акула
	Lamna nasus	II	Атлантическая сельдевая акула
50.	MYLIOBATIFORMES		ХВОСТОКОЛООБРАЗНЫЕ
1)	Myliobatidae <i>Eagle and mobulid rays:</i>		Скаты-орляки <i>Орляковые скаты и скаты-рогачи:</i>
	Manta spp.	II	Манты, или гигантские морские дьяволы (все виды)
	Mobula spp.	II	Мобулы или рогачи (все виды)
2)	Potamotrygonidae <i>Freshwater stingrays:</i>		Речные хвостоколы <i>Пресноводные шипохвостые скаты:</i>
	Paratrygon aiereba (Colombia)	III	Речной скат-паратригон (Колумбия)
	Potamotrygon spp. (population of Brazil) (Brazil)	III	Речные хвостоколы (все виды) (популяция Бразилии) (Бразилия)
	Potamotrygon constellata (Colombia)	III	Хвостокол речной колючий (Колумбия)

Potamotrygon magdalenae (Colombia)	III	Хвосток речной Магдалены (Колумбия)
Potamotrygon motoro (Colombia)	III	Хвосток речной южноамериканский (Колумбия)
Potamotrygon orbignyi (Colombia)	III	Хвосток речной гладкоспинный (Колумбия)
Potamotrygon schroederi (Colombia)	III	Хвосток речной Шрёдера (Колумбия)
Potamotrygon scobina (Colombia)	III	Хвосток речной скрипучий (Колумбия)
Potamotrygon uyezei (Colombia)	III	Хвосток речной Маракайбо (Колумбия)
51. ORECTOLOBIFORMES		КОВРОВЫЕ АКУЛЫ
1) Rhincodontidae <i>Whale sharks:</i>		Китовые акулы <i>Китовые акулы:</i>
Rhincodon typus	II	Китовая акула
52. PRISTIFORMES		СКАТООБРАЗНЫЕ ПИЛОРЫЛООБРАЗНЫЕ
1) Pristidae <i>Sawfishes:</i>		Скаты пилорылые <i>Рыбы-пилы:</i>
Pristidae spp.	I	Скаты пилорылые (все виды)
VI. CLASS ACTINOPTERYGII (FISHES)		КЛАСС ЛУЧЕПЕРЫЕ РЫБЫ
53. ACIPENSERIFORMES		ОСЕТРООБРАЗНЫЕ
ACIPENSERIFORMES spp. (Except the species included in Appendix I)	II	ОСЕТРООБРАЗНЫЕ (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
1) Acipenseridae <i>Sturgeons:</i>		Осетровые <i>Осетровые:</i>
Acipenser brevirostrum	I	Осетр тупорылый (малый)
Acipenser sturio	I	Осетр атлантический
54. ANGUILLIFORMES		УГРЕОБРАЗНЫЕ
1) Anguillidae <i>Freshwater eels:</i>		Пресноводные угри <i>Пресноводные угри:</i>
Anguilla anguilla	II	Угорь речной
55. CYPRINIFORMES		КАРПООБРАЗНЫЕ

1)	Catostomidae <i>Cui-ui:</i>		Чукучановые <i>Чукучановые:</i>
	Chasmistes cujus	I	Чукучан-хасмистес
2)	Cyprinidae <i>Carps:</i>		Карповые <i>Карповые:</i>
	Caecobarbus geertsii	II	Барбус африканский слепой (цекобарбус)
	Probarbus jullieni	I	Пробарбус
56.	OSTEOGLOSSIFORMES		АРАВАНООБРАЗНЫЕ
1)	Arapaimidae <i>Arapaimas:</i>		Арапаймовые <i>Арапаймы:</i>
	Arapaima gigas	II	Арапайма гигантская
2)	Osteoglossidae <i>Bonytongue:</i>		Аравановые, костноязыкие <i>Костноязыкие:</i>
	Scleropages formosus	I	Склеропагес малазийский
	Scleropages inscriptus	I	Склеропагес расписной
57.	PERCIFORMES		ОКУНЕОБРАЗНЫЕ
1)	Labridae <i>Wrasses:</i>		Губановые <i>Губаны:</i>
	Cheilinus undulatus	II	Хейлинус, или горбатый губан
2)	Pomacanthidae <i>Angelfishes:</i>		Помакантовые, рыбы-ангелы <i>Рыбы-ангелы:</i>
	Holacanthus clarionensis	II	Рыба-ангел изабелита
3)	Sciaenidae <i>Totoaba:</i>		Горбылевые <i>Тотоаба:</i>
	Totoaba macdonaldi	I	Тотоаба, или горбыль Макдональда
58.	SILURIFORMES		СОМООБРАЗНЫЕ
1)	Pangasiidae <i>Pangasid catfish:</i>		Пангазиевые <i>Шильбовые сомы:</i>
	Pangasianodon gigas	I	Шильбовый сом, или пангазианодон гигантский
2)	Loricariidae <i>Armoured catfishes:</i>		Лорикариевые, кольчужные сомы <i>Лорикариевые, кольчужные сомы:</i>
	Hypancistrus zebra (Brazil)	III	Гипанцинтрис-зебра (императорский плеко) (Бразилия)

59. SYNGNATHIFORMES		ИГЛООБРАЗНЫЕ
1) Syngnathidae <i>Pipefishes, seahorses:</i>		Игловые <i>Рыбы-иглы, морские коньки:</i>
Hippocampus spp.	II	Морские коньки (все виды)
VII. CLASS DIPNEUSTI (LUNGFISHES)		КЛАСС ДВОЯКОДЫШАЩИЕ
60. CERATODONTIFORMES		РОГОЗУБООБРАЗНЫЕ
1) Neoceratodontidae <i>Australian lungfishes:</i>		Рогозубовые (однолегочниковые) <i>Баррамунды, или австралийские двоякодышащие рыбы:</i>
Neoceratodus forsteri	II	Рогозуб, или баррамунда
VIII. CLASS COELACANTHI (COELACANTHS)		КЛАСС ЛАТИМЕРИИ
61. COELACANTHIFORMES		ЦЕЛАКАНТООБРАЗНЫЕ
1) Latimeriidae <i>Coelacanth:</i>		Латимериевые <i>Латимерии:</i>
Latimeria spp.	I	Латимерии (все виды)
IX. PHYLUM ECHINODERMATA CLASS HOLOTHUROIDEA (SEA CUCUMBERS)		ИГЛОКОЖИЕ КЛАСС МОРСКИЕ ОГУРЦЫ
62. ASPIDOCHIROTIDA		ЩИТОВИДНОЩУПАЛЬЦЕВЫЕ ГОЛОТУРИИ
1) Stichopodidae <i>Sea cucumbers:</i>		Стихоподиды <i>Морские огурцы:</i>
Isostichopus fuscus (Ecuador)	III	Морской огурец (Эквадор)
X. PHYLUM ARTHROPODA CLASS ARACHNIDA (SCORPIONS AND SPIDERS)		PHYLUM ARTHROPODA КЛАСС ПАУКООБРАЗНЫЕ (СКОРПИОНЫ И ПАУКИ)
63. ARANEAE		ПАУКИ
1) Theraphosidae <i>Red-kneed tarantulas, tarantulas:</i>		Терафозиды <i>Брахипельма Смита, тарантулы:</i>
Aphonopelma albiceps	II	Афонопельма альбицепс
Aphonopelma pallidum	II	Афонопельма паллидум
Brachypelma spp.	II	Птицееды Брахипельма (все виды)
64. SCORPIONES		СКОРПИОНЫ

1)	Scorpionidae <i>Scorpions:</i>		Скорпионовые <i>Скорпионы:</i>
	Pandinus dictator	II	Скорпион диктатор
	Pandinus gambiensis	II	Гигантский черный скорпион
	Pandinus imperator	II	Императорский скорпион
	Pandinus roeseli	II	Скорпион роесели
XI.	CLASS INSECTA (INSECTS)		КЛАСС НАСЕКОМЫЕ
65.	COLEOPTERA		ЖЕСТКОКРЫЛЫЕ
1)	Lucanidae <i>Stag beetles:</i>		Рогачи, гребенчатоусые, или жуки-олени <i>Жуки-рогачи:</i>
	Colophon spp. (South Africa)	III	Жуки колофоны (все виды) (Южная Африка)
2)	Scarabaeidae <i>Scarab beetles:</i>		Пластинчатоусые <i>Скарабеиды:</i>
	Dynastes satanas	II	Династес сатанас
66.	LEPIDOPTERA		ЧЕШУЕКРЫЛЫЕ (БАБОЧКИ)
1)	Nymphalidae <i>Brush-footed butterflies:</i>		Нимфалиды <i>Нимфалиды:</i>
	Agrias amydon boliviensis (Plurinational State of Bolivia)	III	Агриас белопятнистый (Многонациональное Государство Боливия)
	Morpho godartii lachaumei (Plurinational State of Bolivia)	III	Морфо Годарта (Многонациональное Государство Боливия)
	Prepona praeneste buckleyana (Plurinational State of Bolivia)	III	Препона пренеста (Многонациональное Государство Боливия)
2)	Papilionidae <i>Birdwing butterflies, swallowtail butterflies:</i>		Парусники <i>Орнитоптеры, парусники (бабочки-парусники):</i>
	Atrophaneura jophon	II	Цейлонская атрофанеура
	Atrophaneura pandiyana	II	Атрофанеура пандияна
	Bhutanitis spp.	II	Бутанитисы-ласточкохвосты, или треххвостные парусники (все виды)
	Ornithoptera spp. (Except the species included in Appendix I)	II	Орнитоптеры (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС)
	Ornithoptera alexandrae	I	Птицекрылка Александры

Papilio chikae	I	Парусник-чике, или павлиний парусник
Papilio homerus	I	Парусник Гомера
Papilio hospiton	II	Госпитон, или парусник корсиканский
Parnassius apollo	II	Аполлон
Teinopalpus spp.	II	Парусники-тейнопальпусы (все виды)
Trogonoptera spp.	II	Трогноптеры (все виды)
Troides spp.	II	Троиды (все виды)
XII. PHYLUM ANNELIDA CLASS HIRUDINOIDEA (LEECHES)		PHYLUM ANNELIDA КЛАСС ПИЯВКИ
67. ARHYNCHOBDELLIDA		ПИЯВКИ
1) Hirudinidae <i>Medicinal leeches:</i>		Пиявковые <i>Медицинские пиявки:</i>
Hirudo medicinalis	II	Пиявка медицинская
Hirudo verbana	II	Пиявка аптечная
XIII. PHYLUM MOLLUSCA CLASS BIVALVIA (CLAMS AND MUSSELS)		PHYLUM MOLLUSCA КЛАСС ДВУСТВОРЧАТЫЕ МОЛЛЮСКИ
68. MYTILOIDA		МИДИЕОБРАЗНЫЕ
1) Mytilidae <i>Marine mussels:</i>		Мидиевые <i>Морские мидии:</i>
Lithophaga lithophaga	II	Камнеточец, или морской финик
69. UNIONOIDA		УНИОНИОБРАЗНЫЕ
1) Unionidae <i>Freshwater mussels, pearly mussels:</i>		Униониды <i>Пресноводные перловицы, беззубки, жемчужницы:</i>
Conradilla caelata	I	Конрадилла рельефная
Cyprogenia aberti	II	Ципрогеня Аберта
Dromus dromas	I	Жемчужница-дромадер
Epioblasma curtisi	I	Эпиоблазма Куртиса
Epioblasma florentina	I	Эпиоблазма желтая
Epioblasma sampsonii	I	Эпиоблазма Сампсона
Epioblasma sulcata perobliqua	I	Эпиоблазма бороздчатая рябая

Epioblasma torulosa gubernaculum	I	Эпиоблазма бороздчатая выпуклая
Epioblasma torulosa rangiana	II	Эпиоблазма бороздчатая желтая
Epioblasma torulosa torulosa	I	Эпиоблазма бороздчатая обыкновенная
Epioblasma turgidula	I	Эпиоблазма раздутая
Epioblasma walkeri	I	Эпиоблазма Уокера, или коричневая
Fusconaia cuneolus	I	Фусконая клиновидная
Fusconaia edgariana	I	Фусконая Эдгара
Lampsilis higginsii	I	Лампсилис Хиггинса
Lampsilis orbiculata orbiculata	I	Лампсилис шаровидный розовый
Lampsilis satur	I	Лампсилис тучный
Lampsilis virescens	I	Лампсилис зеленеющий
Plethobasus cicatricosus	I	Плетобазус лоскутный
Plethobasus cooperianus	I	Плетобазус закрытый
Pleurobema clava	II	Плеуробема бугорчатая
Pleurobema plenum	I	Плеуробема полная
Potamilus capax	I	Потамилус объемистый
Quadrula intermedia	I	Квадрула средняя
Quadrula sparsa	I	Квадрула крапчатая
Toxolasma cylindrella	I	Токсолазма цилиндрическая
Unio nickliniana	I	Перловица Никлина
Unio tampicoensis tecomatensis	I	Перловица тампико текоматензис
Villosa trabalis	I	Виллоза трабалис
70. VENEROIDA		ВЕНЕРОИДНЫЕ
1) Tridacnidae <i>Giant clams:</i>		Тридакниды <i>Гигантские двустворчатые моллюски:</i>
Tridacnidae spp.	II	Тридакны (все виды)
XIV. CLASS CEPHALOPODA (SQUIDS, OCTOPUSES, CUTTLEFISH)		КЛАСС ГОЛОВОНОГИЕ МОЛЛЮСКИ (КАЛЬМАРЫ, ОСЬМИНОГИ, КАРАКАТИЦЫ)
71. NAUTILIDA		НАУТИЛИДЫ

1)	Nautilidae <i>Nautilus:</i>		Наутилиды <i>Наutilus:</i>
	Nautilidae spp.	II	Наутилусы (все виды)
XV.	CLASS GASTROPODA (SNAILS AND CONCHES)		КЛАСС БРЮХОНОГИЕ МОЛЛЮСКИ (СЛИЗНИ И УЛИТКИ)
72.	MESOGASTROPODA		МЕЗОГАСТРОПОДЫ
1)	Strombidae <i>True conchs:</i>		Стромбиды <i>Стромбусы:</i>
	Strombus gigas	II	Стромбус гигантский
73.	STYLOMMATOPHORA		СТЕБЕЛЬЧАТОГЛАЗЫЕ
1)	Achatinellidae <i>Agate snails, oahu tree snails:</i>		Ахатинеллиды <i>Агатовые улитки, ахатинеллы:</i>
	Achatinella spp.	I	Улитки-ахатинеллы (все виды)
2)	Camaenidae <i>Green tree snails:</i>		Камениды <i>Зеленые древесные улитки:</i>
	Papustyla pulcherrima	II	Папуина благородная, или прекраснейшая
3)	Cepolidae <i>Helicoid terrestrial snails:</i>		Цеполовые <i>Хеликоидные сухопутные улитки:</i>
	Polymita spp.	I	Полимита (все виды)
XVI.	PHYLUM CNIDARIA CLASS ANTHOZOA (CORALS AND SEA ANEMONES)		PHYLUM CNIDARIA КЛАСС АНТОЗОА (КОРАЛЛЫ И МОРСКИЕ АНЕМОНЫ)
74.	ANTIPATHARIA <i>Black corals:</i>		ЧЕРНЫЕ КОРАЛЛЫ <i>Черные кораллы:</i>
	ANTIPATHARIA spp.	II	ЧЕРНЫЕ КОРАЛЛЫ (все виды)
75.	GORGONACEAE		ГОРГОНАРИЕВЫЕ
1)	Coralliidae <i>Red and pink corals:</i>		Горгонарии <i>Красные и розовые кораллы:</i>
	Corallium elatius (China)	III	Коралл вино-красный (Китай)
	Corallium japonicum (China)	III	Коралл японский (Китай)
	Corallium konjoi (China)	III	Коралл белый (Китай)
	Corallium secundum (China)	III	Коралл розовый (Китай)
76.	HELIOPORACEA		ГОЛУБЫЕ КОРАЛЛЫ

1)	Helioporidae <i>Blue corals:</i>		Голубые кораллы <i>Синие кораллы:</i>
	Helioporidae spp. (includes only the species <i>Heliopora coerulea</i> . Fossils are not subject to the provisions of the Convention)	II	Голубой коралл (все виды) (включает только виды <i>Heliopora coerulea</i> . Окаменелости не подпадают под действие СИТЕС)
77.	SCLERACTINIA <i>Stony corals:</i>		МАДРЕПОРОВЫЕ КОРАЛЛЫ, СКЛЕРАКТИНИИ <i>Мадрепоровые кораллы:</i>
	SCLERACTINIA spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention)	II	МАДРЕПОРОВЫЕ КОРАЛЛЫ (все виды) (окаменелости не подпадают под действие СИТЕС)
78.	STOLONIFERA		СТОЛОНИФЕРЫ
1)	Tubiporidae <i>Organ-pipe corals:</i>		Тубипориды <i>Кораллы-органчики:</i>
	Tubiporidae spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention)	II	Тубипориды (все виды) (окаменелости не подпадают под действие СИТЕС)
XVII.	CLASS HYDROZOA (SEE FERNS, FIRE CORALS AND STINGING MEDUSAE)		КЛАСС HYDROZOA (МОРСКОЙ ПАПОРОТНИК, ЖГУЧИЕ КОРАЛЛЫ И ЯДОВИТЫЕ МЕДУЗЫ)
79.	MILLEPORINA		МИЛЛЕПОРИНЫ
1)	Milleporidae <i>Fire corals:</i>		Миллепориды <i>Жгучие кораллы:</i>
	Milleporidae spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention)	II	Миллепориды (все виды) (окаменелости не подпадают под действие СИТЕС)
80.	STYLASTERINA		СТИЛАСТЕРИНЫ
1)	Stylasteridae <i>Lace corals:</i>		Стиластериды <i>Кружевные кораллы:</i>
	Stylasteridae spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention)	II	Стиластериды (все виды) (окаменелости не подпадают под действие СИТЕС)

Таблица 2

Виды дикой флоры (FLORA (PLANTS))

Наименование позиции в СИТЕС	Номер приложения к СИТЕС	Наименование позиции на русском и (или) латинском языках
------------------------------	--------------------------	--

1. AGAVACEAE <i>Agaves:</i>		АГАВОВЫЕ <i>Агава:</i>
<i>Agave parviflora</i>	I	Агава мелкоцветковая
<i>Agave victoriae-reginae</i> <1>	II	Агава Королевы Виктории <1>
<i>Nolina interrata</i>	II	Нолина интеррата
<i>Yucca queretaroensis</i>	II	Юкка керетарская
2. AMARYLLIDACEAE <i>Snowdrops, sternbergias:</i>		АМАРИЛЛИСОВЫЕ <i>Подснежники, штернбергии:</i>
<i>Galanthus</i> spp. <1>	II	Галантус, или подснежник (все виды) <1>
<i>Sternbergia</i> spp. <1>	II	Штернбергия (все виды) <1>
3. ANACARDIACEAE <i>Cashews:</i>		АНАКАРДОВЫЕ <i>Анакарды:</i>
<i>Operculicarya decaryi</i>	II	Оперкуликарция Декари
<i>Operculicarya hyphaenoides</i>	II	Оперкуликарция гифеновидная
<i>Operculicarya pachypus</i>	II	Оперкуликарция толстоногая
4. APOCYNACEAE <i>Elephant trunks, hoodias:</i>		КУТРОВЫЕ <i>Слоновый хобот, худия:</i>
<i>Hoodia</i> spp. <2>	II	Худия (все виды) <2>
<i>Pachypodium</i> spp. <1> (Except the species included in Appendix I)	II	Пахиподиум (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС) <1>
<i>Pachypodium ambongense</i>	I	Пахиподиум амбонгский
<i>Pachypodium baronii</i>	I	Пахиподиум Барона
<i>Pachypodium decaryi</i>	I	Пахиподиум Декари
<i>Rauvolfia serpentina</i> <3>	II	Раувольфия змеиная <3>
5. ARALIACEAE <i>Ginseng:</i>		АРАЛИЕВЫЕ <i>Женьшень:</i>
<i>Panax ginseng</i> <4> (Only the population of the Russian Federation; no other population is included in the Appendices)	II	Женьшень настоящий (только популяция в Российской Федерации; другие популяции в приложения к СИТЕС не включены) <4>
<i>Panax quinquefolius</i> <4>	II	Женьшень пятилистный <4>
6. ARAUCARIACEAE <i>Monkey-puzzle trees:</i>		АРАУКАРИЕВЫЕ <i>Араукария чилийская:</i>

Araucaria araucana	I	Араукария чилийская
7. ASPARAGACEAE <i>Includes ponytail palms:</i>		СПАРЖЕВЫЕ <i>Включая бокарнею отогнутую (Beaucarnea recurvate):</i>
Beaucarnea spp.	II	Бокарнея (все виды)
8. BERBERIDACEAE <i>May-apple:</i>		БАРБАРИСОВЫЕ <i>Подофилл:</i>
Podophyllum hexandrum <3>	II	Подофилл шеститычинковый <3>
9. BROMELIACEAE <i>Air plants, bromelias:</i>		БРОМЕЛИЕВЫЕ <i>Тилландсии, бромелии:</i>
Tillandsia harrisii <1>	II	Тилландсия Харриса <1>
Tillandsia kammii <1>	II	Тилландсия Камма <1>
Tillandsia xerographica <1>	II	Тилландсия ксерографическая <1>
1 CACTACEAE 0. <i>Cacti:</i>		КАКТУСОВЫЕ <i>Кактусы:</i>
CACTACEAE spp. <1>, <5> (Except the species included in Appendix I and except <i>Pereskia</i> spp., <i>Peresklopsis</i> spp. and <i>Quiabentia</i> spp.)	II	КАКТУСОВЫЕ (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС, и за исключением <i>Pereskia</i> spp., <i>Peresklopsis</i> spp. и <i>Quiabentia</i> spp.) <1>, <5>
Ariocarpus spp.	I	Ариокарпус (все виды)
Astrophytum asterias	I	Астрофитум звездчатый
Aztekium ritteri	I	Ацтекиум Риттера
Coryphantha werdermannii	I	Корифанта Вердерманна
Discocactus spp.	I	Дискокактус (все виды)
Echinocereus ferreirianus ssp. lindsayi	I	Эхиноцереус Феррейры, подвид Линдсея
Echinocereus schmollii	I	Эхиноцереус Шмолла
Escobaria minima	I	Эскобария (корифанта) маленькая
Escobaria sneedii	I	Эскобария (корифанта) Снида
Mammillaria pectinifera (includes ssp. solisioides)	I	Маммиллярия гребненосная (включая подвид солизиовидная)
Melocactus conoideus	I	Мелокактус конусовидный
Melocactus deinacanthus	I	Мелокактус устрошающещипый

Melocactus glaucescens	I	Мелокактус сизоватый
Melocactus paucispinus	I	Мелокактус немногоколючковый
Obregonia denegrii	I	Обрегония Де-Негри
Pachycereus militaris	I	Пахичереус воинственный
Pediocactus bradyi	I	Педиокактус Брэди
Pediocactus knowltonii	I	Педиокактус Ноултона
Pediocactus paradinei	I	Педиокактус Парадена
Pediocactus peeblesianus	I	Педиокактус Пиблеса
Pediocactus sileri	I	Педиокактус Сайлера
Pelecyphora spp.	I	Пелецифора (все виды)
Sclerocactus blainei	I	Склерокактус Блейна
Sclerocactus brevihamatus ssp. tobuschii	I	Склерокактус короткокрючковатый, подвид Тобуша
Sclerocactus brevispinus	I	Склерокактус короткоколючковый
Sclerocactus cloverae	I	Склерокактус Кловер
Sclerocactus erectocentrus	I	Склерокактус прямошипый
Sclerocactus glaucus	I	Склерокактус сизый
Sclerocactus mariposensis	I	Склерокактус марипозский
Sclerocactus mesae-verdae	I	Склерокактус Меса-Верде
Sclerocactus nyensis	I	Склерокактус найский
Sclerocactus papyracanthus	I	Склерокактус бумажношипый
Sclerocactus pubispinus	I	Склерокактус пушистоколючковый
Sclerocactus sileri	I	Склерокактус Сайлера
Sclerocactus wetlandicus	I	Склерокактус ветландикус
Sclerocactus wrightiae	I	Склерокактус Райт
Strombocactus spp.	I	Стромбокактус (все виды)
Turbiniacarpus spp.	I	Турбиникарпус (все виды)
Uebelmannia spp.	I	Убельманния (все виды)
1 CARYOCARACEAE		КАРИОКАРПОВЫЕ
1. Ajo:		Ахо:

Caryocar costaricense <1>	II	Кариокар костариканский <1>
1 COMPOSITAE (ASTERACEAE)		СЛОЖНОЦВЕТНЫЕ (АСТРОВЫЕ)
2. <i>Kuth:</i>		<i>Горькуша костус:</i>
Saussurea costus	I	Горькуша костус
1 CUCURBITACEA		ТЫКВЕННЫЕ
3. <i>Melon, gourds, cucurbits:</i>		<i>Дыни, горлянки, тыквы:</i>
Zygosicyos pubescens	II	Зигосициос опушенный
Zygosicyos tripartitus	II	Зигосициос трехраздельный
1 CUPRESSACEAE		КИПАРИСОВЫЕ
4. <i>Alerce, cypresses:</i>		<i>Фитцройя кипарисовидная, кипарис:</i>
Fitzroya cupressoides	I	Фитцройя кипарисовидная
Pilgerodendron uviferum	I	Пильгеродендрон ягодоносный
1 CYATHEACEAE		ЦИАТЕЙНЫЕ
5. <i>Tree-ferns:</i>		Циатея:
Cyathea spp. <1>	II	Циатея (все виды) <1>
1 CYCADACEAE		САГОВНИКОВЫЕ
6. <i>Cycads:</i>		<i>Цикадовые растения:</i>
CYCADACEAE spp. <1> (Except the species included in Appendix I)	II	САГОВНИКОВЫЕ (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС) <1>
Cycas beddomei	I	Саговник Беддоума
1 DICKSONIACEAE		ДИКСОНИЕВЫЕ
7. <i>Tree-ferns:</i>		<i>Циатеи:</i>
Cibotium barometz <1>	II	Циботиум баранец <1>
Dicksonia spp. <1> (Only the populations of the Americas; no other population is included in the Appendices)	II	Диксония (все виды) (только популяции Северной и Южной Америк, другие популяции не включены в приложения к СИТЕС) <1>
1 DIDIEREACEAE		ДИДИЕРИЕВЫЕ
8. <i>Alluaudias, didiereas:</i>		<i>Аллюодиты, дидиеры:</i>
DIDIEREACEAE spp. <1>	II	ДИДИЕРИЕВЫЕ (все виды) <1>
1 DIOSCOREACEAE		ДИОСКОРЕЙНЫЕ
9. <i>Elephant's foot, kniss:</i>		<i>Элефантопус, ямс:</i>
Dioscorea deltoidea <1>	II	Диоскорея дельтовидная <1>
2 DROSERACEAE		РОСЯНКОВЫЕ
0. <i>Venus' flytrap:</i>		<i>Венера мухоловка:</i>

Dionaea muscipula <1>	II	Венерина мухоловка <1>
2 EBENACEAE		ЭБЕНОВЫЕ
1. <i>Ebonies</i> :		<i>Эбеновое дерево</i> :
Diospyros spp. <6> (Populations of Madagaskar)	II	Хурма (все виды) <6> (популяции Мадагаскара)
2 EUPHORBIACEAE		МОЛОЧАЙНЫЕ
2. <i>Spurges</i> :		<i>Молочай</i> :
Euphorbia spp. <1> (Succulent species only except <i>Euphorbia misera</i> and the species included in Appendix I. Artificially propagated specimens of cultivars of <i>Euphorbia trigona</i> , artificially propagated specimens of crested, fan-shaped or color mutants of <i>Euphorbia lactea</i> , when grafted on artificially propagated root stock of <i>Euphorbia neriifolia</i> , and artificially propagated specimens of cultivars of <i>Euphorbia 'Mili'</i> when they are traded in shipments of 100 or more plants and readily recognizable as artificially propagated specimens, are not subject of the provisions of the Convention)	II	Молочай (все виды) <1> (только суккулентные виды, за исключением <i>Euphorbia misera</i> и видов, включенных в приложение I к СИТЕС. Под действие СИТЕС не подпадают искусственно выращенные образцы культурных сортов <i>Euphorbia trigona</i> , искусственно выращенные образцы гребенчатых, веерообразных или цветowych мутантов <i>Euphorbia lactea</i> , привитых к искусственно выращенным корням <i>Euphorbia neriifolia</i> , и искусственно выращенные образцы культурных сортов <i>Euphorbia 'Mili'</i> , которые продаются партиями не менее 100 растений и легко идентифицируются в качестве искусственно выращенных образцов)
Euphorbia ambovombensis	I	Молочай амбувумбский
Euphorbia capsaintemariensis	I	Молочай мыса Святой Марии
Euphorbia cremersii (includes the <i>forma viridifolia</i> and the var. <i>rakotozafiy</i>)	I	Молочай Кремерса (включает зеленолиственную форму и вариацию ракутузафи)
Euphorbia cylindrifolia (includes the <i>ssp. tuberifera</i>)	I	Молочай цилиндрический (включая подвид клубненосный)
Euphorbia decaryi (includes the vars. <i>ampanihyensis</i> , <i>robinsonii</i> and <i>spirosticha</i>)	I	Молочай Декари (включая вариации ампанихский, Робинсона и спиральнорядый)
Euphorbia francoisii	I	Молочай Франсуа
Euphorbia moratii (includes the vars. <i>antsingiensis</i> , <i>bemarahensis</i> and <i>multiflora</i>)	I	Молочай Мората (включая вариации анцинжинский, бемарахский и многоцветковый)
Euphorbia parvicyathophora	I	Молочай мелкобокальчатоносный
Euphorbia quartzitcola	I	Молочай кварцитикола
Euphorbia tulearensis	I	Молочай тулиарский

2	FAGACEAE		БУКОВЫЕ
3.	<i>Beeches:</i>		<i>Бук:</i>
	<i>Quercus mongolica</i> <6> (Russian Federation)	III	Дуб монгольский <6> (Российская Федерация)
2	FOUQUIERIACEAE		ФУКЪЕРИЕВЫЕ
4.	<i>Ocotillos:</i>		<i>Фукъерия блестящая:</i>
	<i>Fouquieria columnaris</i> <1>	II	Фукъерия колоновидная <1>
	<i>Fouquieria fasciculata</i>	I	Фукъерия пучковатая
	<i>Fouquieria purpusii</i>	I	Фукъерия Пурпуза
2	GNETACEAE		ГНЕТОВЫЕ
5.	<i>Gnetums:</i>		<i>Гнетум:</i>
	<i>Gnetum montanum</i> <7> (Nepal)	III	Гнетум горный <7> (Непал)
2	JUGLANDACEAE		ОРЕХОВЫЕ
6.	<i>Gavilan:</i>		<i>Гавилан:</i>
	<i>Oreomunnea pterocarpa</i> <1>	II	Ореомуннея крылоплодная <1>
2	LAURACEAE		ЛАВРОЦВЕТНЫЕ
7.	<i>Laurels:</i>		<i>Лавр:</i>
	<i>Aniba rosaeodora</i> <8>	II	Аниба розпахнущая, или Розовое дерево <8>
2	LEGUMINOSAE (Fabaceae)		БОБОВЫЕ
8.	<i>Afromosia, cristobal, palisander, rosewood, sandalwood:</i>		<i>Афрормозия, кристобаль, палисандр, розовое дерево, сандаловое дерево:</i>
	<i>Caesalpinia echinata</i> <9>	II	Цезальпиния ежовая (бразильское красное дерево) <9>
	<i>Dalbergia</i> spp. <10> (except for the species listed in Appendix I)	II	Дальбергия (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС) <10>
	<i>Dalbergia nigra</i>	I	Дальбергия черная
	<i>Dipteryx panamensis</i> (Costa Rica, Nicaragua)	III	Диптерикс панамский (Коста-Рика, Никарагуа)
	<i>Guibourtia demeusei</i> <10>	II	Бубинга Демёза <10>
	<i>Guibourtia pellegriniana</i> <10>	II	Бубинга Пеллегрена <10>
	<i>Guibourtia tessmanni</i> <10>	II	Бубинга Тессманна <10>
	<i>Pericopsis elata</i> <6>	II	Перикопсис высокий <6>
	<i>Platymiscium pleiostachyum</i> <1>	II	Платимисциум многоколосковый <1>

Pterocarpus erinaceus	II	Птерокарпус ежовый
Pterocarpus santalinus <11>	II	Птерокарпус санталовый <11>
Senna meridionalis	II	Сенна южная
2 LILIACEAE		ЛИЛЕЙНЫЕ
9. Aloes:		Алоэ:
Aloe spp. <1> (Except the species included in Appendix I. Also excludes <i>Aloe vera</i> , also referenced as <i>Aloe barbadensis</i> which is not included in the Appendices)	II	Алоэ (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС, и за исключением <i>Aloe vera</i> , также именуемого <i>Aloe barbadensis</i> , которое не включено в приложения к СИТЕС) <1>
Aloe albida	I	Алоэ беловатое
Aloe albiflora	I	Алоэ белоцветковое
Aloe alfredii	I	Алоэ Альфреда
Aloe bakeri	I	Алоэ Бейкера
Aloe bellatula	I	Алоэ красивенькое
Aloe calcairophila	I	Алоэ известковолюбивое
Aloe compressa (includes the vars. <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> and <i>schistophila</i>)	I	Алоэ сжатое (включая вариации малобугорчатое, бороздчаточешуйное и сланцелюбивое)
Aloe delphinensis	I	Алоэ дофинское
Aloe descoingsii	I	Алоэ Дескуана
Aloe fragilis	I	Алоэ ломкое
Aloe haworthioides (includes the var. <i>aurantiaca</i>)	I	Алоэ хавортиевидное (включая вариацию апельсиновое)
Aloe helenae	I	Алоэ Елены
Aloe laeta (includes the var. <i>maniensis</i>)	I	Алоэ яркое (включая вариацию маниензис)
Aloe parallelifolia	I	Алоэ параллельнолистное
Aloe parvula	I	Алоэ крохотное
Aloe pillansii	I	Алоэ Пилланса
Aloe polyphylla	I	Алоэ многолистное
Aloe rauhii	I	Алоэ Рауха
Aloe suzannae	I	Алоэ Сюзанны

Aloe versicolor	I	Алоэ разноцветное
Aloe vossii	I	Алоэ Восс
3 MAGNOLIACEAE		МАГНОЛИЕВЫЕ
0. <i>Magnolias</i> :		<i>Магнолии</i> :
Magnolia liliifera var. obovata <7> (Nepal)	III	Магнолия лилиеносная, вариация обратнойцевидная <7> (Непал)
3 MALVACEAE		МАЛЬВОВЫЕ
1. <i>Includes baobabs</i> :		<i>Включая баобабы</i> :
Adansonia grandidieri <12>	II	Адансония Грандидье <12>
3 MELIACEAE		МЕЛИЕВЫЕ
2. <i>Mahoganies, West indian cedar</i> :		<i>Красное дерево, Западноиндейский цедр</i> :
Cedrela fissilis <6> (Plurinational State of Bolivia, Brazil)	III	Цедрела раскалывающаяся <6> (Многонациональное Государство Боливия, Бразилия)
Cedrela lilloi <6> (Plurinational State of Bolivia, Brazil)	III	Цедрела Лилло <6> (Многонациональное Государство Боливия, Бразилия)
Cedrela odorata <6> (Brazil and the Plurinational State of Bolivia. In addition, the following countries have listed their national populations: Colombia, Guatemala and Peru)	III	Цедрела душистая <6> (Бразилия и Многонациональное Государство Боливия. Кроме того, следующие страны включили в список свои национальные популяции: Колумбия, Гватемала и Перу)
Swietenia humilis <1>	II	Свитения низкая <1>
Swietenia macrophylla <13> (Populations of the Neotropics)	II	Свитения крупнолистная <13> (Популяции Неотропиков)
Swietenia mahagoni <6>	II	Свитения махагоны <6>
3 NEPENTHACEAE		НЕПЕНТОСОВЫЕ
3. <i>Pitcher-plants (Old World)</i> :		<i>Саррацении (Старый свет)</i> :
Nepenthes spp. <1> (Except the species included in Appendix I)	II	Непентес (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС) <1>
Nepenthes khasiana	I	Непентес хасийский
Nepenthes rajah	I	Непентес раджи
3 OLEACEAE		МАСЛИНОВЫЕ
4. <i>Ashes, etc.</i> :		<i>Ясень и др.</i> :
Fraxinus mandshurica <6> (Russian Federation)	III	Ясень манчжурский <6> (Российская Федерация)
3 ORCHIDACEAE		ОРХИДНЫЕ
5. <i>Orchids</i> :		<i>Орхидные</i> :

ORCHIDACEAE spp. <1>, <14> (Except the species included in Appendix I)	II	ОРХИДНЫЕ (все виды, за исключением видов, включенных в Приложение I к СИТЕС) <1>, <14>
(For all of the following Appendix-I species, seedling or tissue cultures obtained <i>in vitro</i> , in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention only if the specimens meet the definition of 'artificially propagated' agreed by the Conference of the Parties)	I	(На саженцы или культуры тканей всех указанных в приложении I к СИТЕС видов, полученные <i>in vitro</i> в твердой или жидкой среде и транспортируемые в стерильных контейнерах, не распространяется действие СИТЕС, только если эти образцы отвечают определению "искусственно выращенные", согласованному Конференцией Сторон СИТЕС)
Aerangis ellisii	I	Эрангис Эллиса
Dendrobium cruentum	I	Дендробиум кровавый
Laelia jongheana	I	Лелия Йонге
Laelia lobata	I	Лелия лопастная
Paphiopedilum spp.	I	Пафиопедилум (все виды)
Peristeria elata	I	Перистерия высокая
Phragmipedium spp.	I	Фрагмипедиум (все виды)
Renanthera imschootiana	I	Ренантера Имсхота
3 OROBANCHACEA		ЗАРАЗИХОВЫЕ
6. <i>Broomrapes</i> :		<i>Заразиха</i> :
Cistanche deserticola <1>	II	Цистанхе пустынная <1>
3 PALMAE (Arecaceae)		ПАЛЬМОВЫЕ
7. <i>Palms</i> :		<i>Пальмы</i> :
Beccariophoenix madagascariensis <1>	II	Бекариофеникс мадагаскарский <1>
Dypsis decaryi <1>	II	Дипсис Декари <1>
Dypsis decipiens	I	Дипсис обманчивый
Lemurophoenix halleuxii	II	Лемуорофеникс Халлэ
Lodoicea maldivica <15> (Seychelles)	III	Пальма сейшельская <15> (Сейшельские острова)
Marojejya darianii	II	Марудзезия Дариана
Ravenea louvelii	II	Рейвенция Лоувела
Ravenea rivularis	II	Рейвенция приречная

Satranala decussilvae	II	Сатранала красивая
Voanioala gerardii	II	Воаниола Жерара
3 PAPAVERACEAE		МАКОВЫЕ
8. <i>Poppy</i> :		<i>Мак</i> :
Meconopsis regia <7> (Nepal)	III	Меконопсис королевский <7> (Непал)
3 PASSIFLORACEAE		СТРАСТНОЦВЕТНЫЕ
9. <i>Passion-flowers</i> :		<i>Пассифлора</i> :
Adenia firingalavensis	II	Аденция фирингалавская
Adenia olaboensis	II	Аденция олабэнзис
Adenia subsessilifolia	II	Аденция почти-сидячелистная
4 PEDALIACEAE		КУНЖУТОВЫЕ
0. <i>Sesames</i> :		<i>Кунжут</i> :
Uncarina grandidieri	II	Ункарина Грандидье
Uncarina stellulifera	II	Ункарина звездчатая
4 PINACEAE		СОСНОВЫЕ
1. <i>Firs and pines</i> :		<i>Ели и сосны</i> :
Abies guatemalensis	I	Пихта гватемальская
Pinus koraiensis <6> (Russian Federation)	III	Сосна корейская <6> (Российская Федерация)
4 PODOCARPACEAE		ПОДОКАРПОВЫЕ
2. <i>Podocarps</i> :		<i>Ногоплодник</i> :
Podocarpus neriifolius <7> (Nepal)	III	Подокарпус олеандролистный <7> (Непал)
Podocarpus parlatorei	I	Подокарпус Парлаторе
4 PORTULACACEAE		ПОРТУЛАКОВЫЕ
3. <i>Lewisias, portulacas, purslanes</i> :		<i>Льюзия, портулак, каландриния</i> :
Anacampteros spp. <1>	II	Анакамптсерос (все виды) <1>
Avonia spp. <1>	II	Авония (все виды) <1>
Lewisia serrata <1>	II	Льюисия пильчатая <1>
4 PRIMULACEAE		ПЕРВОЦВЕТНЫЕ
4. <i>Cyclamens</i> :		<i>Цикламены</i> :
Cyclamen spp. <1>, <16>	II	Цикламен (все виды) <1>, <16>
4 RANUNCULACEA		ЛЮТИКОВЫЕ
5. <i>Golden seals, yellow adonis, yellow root</i> :		<i>Гидрастис, желтый адонис, желтокорень канадский</i> :

Adonis vernalis <3>	II	Горицвет весенний <3>
Hydrastis canadensis <17>	II	Гидрастис канадский <17>
4 ROSACEAE		РОЗОВЫЕ
6. <i>African cherry, stinkwood:</i>		<i>Африканская вишня, нектандра пузырчатая:</i>
Prunus africana <1>	II	Слива африканская <1>
4 RUBIACEAE		МАРЕНОВЫЕ
7. <i>Ayugue:</i>		<i>Бальмея:</i>
Balmea stormiae	I	Бальмея госпожи Сторм
4 SANTALACEAE		САНТАЛОВЫЕ
8. <i>Sandalwoods:</i>		<i>Сандаловое дерево:</i>
Osyris lanceolata <3> (Populations of Burundi, Ethiopia, Kenya, Rwanda, Uganda and the United Republic of Tanzania)	II	Осирис ланцетный абиссинский (популяции Бурунди, Эфиопии, Кении, Руанды, Уганды и Объединенной Республики Танзания) <3>
4 SARRACENIACEAE		САРАЦЕНИЕВЫЕ
9. <i>Pitcher-plants (New-World):</i>		<i>Саррацении (Новый Свет):</i>
Sarracenia spp. <1> (Except the species included in Appendix I)	II	Саррацения (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС) <1>
Sarracenia oreophila	I	Саррацения горолюбивая
Sarracenia rubra ssp. alabamensis	I	Саррацения красная, подвид алабамский
Sarracenia rubra ssp. jonesii	I	Саррацения красная, подвид Джонса
5 SCROPHULARIACEAE		НОРИЧНИКОВЫЕ
0. <i>Kutki:</i>		<i>Пикрориза курро:</i>
Picrorhiza kurroa <3> (Excludes Picrorhiza scrophulariiflora)	II	Пикрориза курро (за исключением Picrorhiza scrophulariiflora) <3>
5 STANGERIACEAE		СТАНГЕРИЕВЫЕ
1. <i>Stangerias:</i>		<i>Стангерия:</i>
Bowenia spp. <1>	II	Бовения (все виды) <1>
Stangeria eriopus	I	Стангерия пушистоногая
5 TAXACEAE		ТИСОВЫЕ
2. <i>Himalayan yew:</i>		<i>Гималайский тис:</i>
Taxus chinensis and infraspecific taxa of this species <3>	II	Тис китайский и внутривидовые таксоны этого вида <3>
Taxus cuspidata and infraspecific taxa of this species <3>, <18>	II	Тис остроконечный и внутривидовые таксоны этого вида <3>, <18>

Taxus fauna and infraspecific taxa of this species <3>	II	Тис Фу и внутривидовые таксоны этого вида <3>
Taxus sumatrana and infraspecific taxa of this species <3>	II	Тис суматранский и внутривидовые таксоны этого вида <3>
Taxus wallichiana <3>	II	Тис Уоллича <3>
5 THYMELAEACEAE		ВОЛЧНИКОВЫЕ
3. (Aquilariaceae)		<i>Орлиное дерево, рамин:</i>
<i>Agarwood, ramin:</i>		
Aquilaria spp. <19>	II	Аквилария (все виды) <19>
Gonystylus spp. <1>	II	Гонистиллюс (все виды) <1>
Gynerosme spp. <19>	II	Гиринопс (все виды) <19>
5 TROCHODENDRACEAE		ТРОХОДЕНДРОВЫЕ
4. (Tetracentraceae)		<i>Тетрацентрон:</i>
<i>Tetracentron:</i>		
Tetracentron sinense <7> (Nepal)	III	Тетрацентрон китайский <7> (Непал)
5 VALERIANACEAE		ВАЛЕРИАНОВЫЕ
5. <i>Himalayan spikenard:</i>		<i>Гималайская аралия:</i>
<i>Nardostachys grandiflora <3></i>	II	Нард крупноцветковый <3>
5 VITACEAE		ВИНОГРАДОВЫЕ
6. <i>Grapes:</i>		<i>Виноград:</i>
Cyphostemma elephantopus	II	Цифостема слоновая
Cyphostemma laza	II	Цифостема Лаза
Cyphostemma montagnacii	II	Цифостема Монтаньяка
5 WELWITSCHIACEAE		ВЕЛЬВИЧИЕВЫЕ
7. <i>Welwitschia:</i>		<i>Вельвичия:</i>
<i>Welwitschia mirabilis <1></i>	II	Вельвичия удивительная <1>
5 ZAMIACEAE		ЗАМИЕВЫЕ
8. <i>Cycads:</i>		<i>Саговники:</i>
ZAMIACEAE spp. <1> (Except the species included in Appendix I)	II	ЗАМИЕВЫЕ (все виды, за исключением видов, включенных в приложение I к СИТЕС) <1>
Ceratozamia spp.	I	Цератозамия (все виды)
Encephalartos spp.	I	Энцефалартос (все виды)
Microcycas calocoma	I	Микроцикас красивокронный
Zamia restrepoi	I	Замия Рестрепо

5	ZINGIBERACEAE		ИМБИРНЫЕ
9.	<i>Ginger lily, Natal ginger:</i>		<i>Гедихиум, нательский имбирь:</i>
	Hedychium philippinense <1>	II	Гедихиум филиппинский <1>
	Siphonochilus aethiopicus (Populations of Mozambique, South Africa, Swaziland and Zimbabwe)	II	Сифонохилус этиопикус (популяции Мозамбик, Южной Африки, Свазиленда и Зимбабве)
6	ZYGOPHYLLACEAE		ПАРНОЛИСТНИКОВЫЕ
0.	<i>Lignum-vitae:</i>		<i>Гуаякововое дерево:</i>
	Bulnesia sarmientoi <20>	II	Булнезия Сармьенто, или святое дерево, или Пало санто <20>
	Guaiacum spp. <3>	II	Гуаяковое дерево (все виды) <3>

<1> Все части и производные, кроме:

а) семян (в том числе семенных коробочек Орхидных (Orchidaceae)), спор и пыльцы (включая поллинии). Исключение не распространяется на семена Кактусовых (все виды) (Cactaceae spp.), экспортируемые из Мексики, и на семена Бекариофеникса мадагаскарского (Beccariophoenix madagascariensis) и Дипсиса Декари (Dypsis decaryi), экспортируемые из Мадагаскара;

б) саженцев или культур тканей, полученных in vitro в твердой или жидкой среде и транспортируемых в стерильных контейнерах;

в) срезанных цветов искусственно выращенных растений;

г) плодов, их частей и производных акклиматизированных или искусственно выращенных растений рода Ваниль (Vanilla (Orchidaceae)) и семейства Кактусовых (Cactaceae);

д) стеблей, цветов, их частей и производных акклиматизированных или искусственно выращенных растений рода Опунция (Opuntia), подрода Опунция (Opuntia), и рода Селеницереус (Selenicereus) (Кактусовые (Cactaceae));

е) готовой продукции из Молочая (Euphorbia antisyphilitica), упакованной и подготовленной к розничной продаже.

<2> Все части и производные, кроме тех, которые имеют маркировку с текстом (на соответствующем языке) "Изготовлены из материала Худии (все виды) (Hoodia spp.), полученного посредством контролируемого сбора и производства в соответствии с условиями соглашения, заключенного с уполномоченным в рамках СИТЕС административным органом [Ботсваны в соответствии с соглашением N BW/xxxxxxx] [Намибии в соответствии с соглашением N NA/xxxxxxx] [Южной Африки в соответствии с соглашением N ZA/xxxxxxx]".

<3> Все части и производные, кроме:

а) семян и пыльцы;

б) готовой продукции, упакованной и подготовленной к розничной продаже.

<4> Целые и разрезанные на части корни и части корней, кроме таких переработанных частей и производных, как порошок, таблетки, экстракты, тоники, чай и кондитерские изделия.

<5> Под действие СИТЕС не подпадают образцы следующих искусственно выращенных гибридов и (или) сортов:

Хатиора Грэзера (*Hatiora x graeseri*);

Шлюмбергера Бакли (*Schlumbergera x buckleyi*);

Шлюмбергера Рассела x Шлюмбергера усеченная (*Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*);

Шлюмбергера Орсич x Шлюмбергера усеченная (*Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*);

Шлюмбергера опунциевидная x Шлюмбергера усеченная (*Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata*);

Шлюмбергера усеченная (культурный сорт) (*Schlumbergera truncata*);

Цветовые мутанты Кактусовых (все виды) (*Cactaceae spp.*), привитые к следующим видам: Харризия Юсберга (*Harrisia jusbertii*), Гилоцереус трехгранный (*Hylocereus trigonus*) или Гилоцереус волнистый (*Hylocereus undatus*);

Опунция мелковолосистая (культурный сорт) (*Opuntia microdasys*).

<6> Бревна, пиломатериалы, шпон.

<7> Все части и производные, кроме:

а) семян, спор и пыльцы (включая поллинии);

б) рассады или культур тканей, полученных *in vitro* в твердой или жидкой среде и транспортируемых в стерильных контейнерах;

в) срезанных цветов искусственно выращенных растений;

г) плодов, их частей и производных искусственно выращенных растений рода Ваниль (*Vanilla*).

<8> Бревна, пиломатериалы, шпон, фанера и экстракты. Готовая продукция, которая содержит такие экстракты в качестве ингредиентов, включая ароматические, не подпадает под действие настоящей сноска.

<9> Бревна, пиломатериалы, шпон, включая необработанные деревянные изделия, которые используются при изготовлении смычков для струнных музыкальных инструментов.

<10> Все части и производные, кроме:

а) листьев, цветов, пыльцы, плодов и семян;

б) экспортируемых в некоммерческих целях общим весом не более 10 кг в рамках одной поставки;

в) частей и производных Дальбергии кочинчиненсис (*Dalbergia cochinchinensis*), которые предусмотрены сноской 1;

г) частей и производных Дальбергии (все виды) (*Dalbergia spp.*), происходящих и экспортированных из Мексики, которые предусмотрены сноской 13.

<11> Бревна, щепы, порошок и экстракты.

<12> Семена, плоды, масло и живые растения.

<13> Бревна, пиломатериалы, шпон и фанера.

<14> Искусственно выращенные гибриды Цимбидиума (*Cymbidium*), Дендробиума (*Dendrobium*), Фаленопсиса (*Phalaenopsis*) и Ванды (*Vanda*) не подпадают под действие СИТЕС, если соблюдаются следующие условия:

а) растения легко идентифицируются в качестве искусственно выращенных и не имеют таких признаков растений, собранных в дикой природе, как: механические повреждения или сильное обезвоживание в результате сбора, неравномерный рост, неоднородные размер и форма в рамках одного таксона и партии, наличие на листьях растений водорослей или других растущих на листьях растений организмов, повреждения от воздействия насекомых или других вредителей;

б) при поставке:

растений, не находящихся в состоянии цветения, торговля такими растениями должна осуществляться состоящими из индивидуальных контейнеров (таких, как картонные коробки, ящики, клетки (упаковочные корзины) или отдельные полки СС-контейнеров) партиями, каждая из которых содержит не менее 20 растений одного гибрида. В каждом контейнере растения должны демонстрировать высокую степень однородности и иметь здоровый вид. Поставка должна сопровождаться такой документацией, как счет-фактура, в которой точно указывается количество растений каждого гибрида;

растений, находящихся в состоянии цветения, с по крайней мере одним полностью раскрывшимся цветком на растении, требование о минимальном количестве растений в одной партии не предъявляется, но растения должны быть должным образом подготовлены для коммерческой розничной продажи (например, должны иметь отпечатанные этикетки или быть упакованы в промаркированную упаковку с указанием наименования гибрида и страны конечной обработки). Эта информация должна быть четко видна и легко проверяема.

Растения, которые не полностью удовлетворяют указанным в [подпунктах "а" и "б"](#) настоящей сноске условиям, должны сопровождаться соответствующей документацией, предусмотренной СИТЕС.

<15> Ядро (также известное как "эндосперм", "мякоть" или "копра") и его любые производные.

<16> Искусственно выращенные образцы культурных сортов Цикламена персидского (*Cyclamen persicum*) не подпадают под действие СИТЕС. Однако указанное исключение не распространяется на торговлю находящимися в состоянии покоя клубнями указанных образцов.

<17> Подземные части (например, корни, корневища): целые, частями и в виде порошка.

<18> Искусственно выращенные гибриды и культурные сорта Тиса остроконечного (*Taxus cuspidata*), живые, в горшках или других небольших контейнерах, каждая партия которых имеет маркировку или сопровождается документом, которые содержат наименование таксона (таксонов) и надпись "искусственно выращенный" (на соответствующем языке), не подпадают под действие СИТЕС.

<19> Все части и производные, кроме:

а) семян и пыльцы;

б) рассады или культур тканей, полученных *in vitro* в твердой или жидкой среде и транспортируемых в стерильных контейнерах;

в) плодов;

г) листьев;

д) отработанного порошка орлиного дерева (*agarwood*), включая спрессованный в любые формы порошок;

е) готовой продукции, упакованной и подготовленной к розничной продаже (данное исключение не распространяется на щепу, бусы, четки и резные изделия).

<20> Бревна, пиломатериалы, шпон, фанера, порошок и экстракты. Готовая продукция, которая содержит такие экстракты в качестве ингредиентов, включая ароматические, не подпадает под действие настоящей сноски.

Примечания к разделу:

1. Товары, указанные в настоящем разделе, перемещаются через таможенную границу Евразийского экономического союза без оформления лицензии в соответствии с порядком, предусмотренным СИТЕС.

2. Понятия, используемые в настоящем разделе, применяются в значениях, установленных СИТЕС.

3. Все части и производные вида, включенного в соответствующее приложение к СИТЕС, также относятся к этому приложению, если в отношении вида отсутствуют уточнения, указывающие, какие именно его части и производные подпадают под действие СИТЕС. В отношении видов, помеченных [сносками 1 - 4](#), [6 - 13](#), [15](#), [19](#) и [20](#), под действие СИТЕС подпадают только те их части и производные, которые поименованы в указанных сносках.
